



---

[www.trustsmarhome.com](http://www.trustsmarhome.com)

---



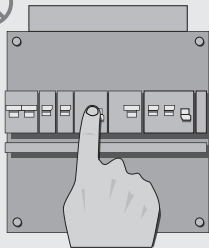
USER MANUAL  
MULTI LANGUAGE



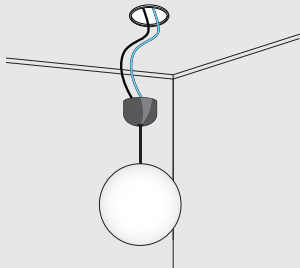
Item 71082 Version 1.0  
Visit [www.trustsmarthome.com](http://www.trustsmarthome.com)  
for the latest instructions

BUILD-IN MULTI DIMMER

1



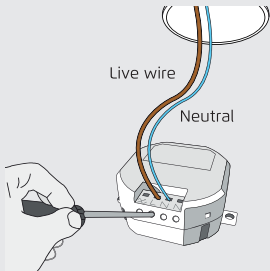
2



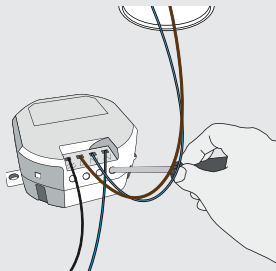
3

Live wire

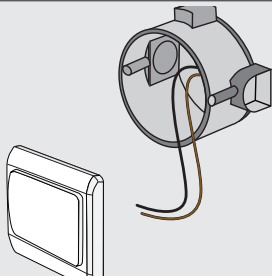
Neutral



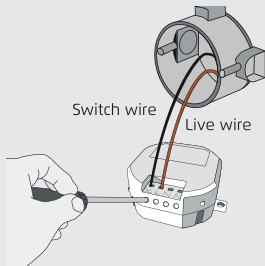
4



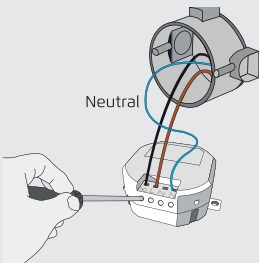
5



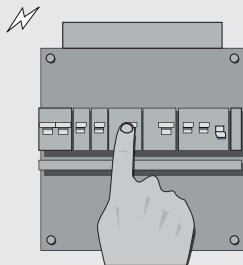
6



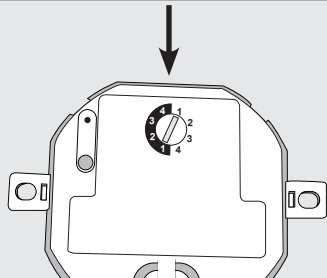
7



8



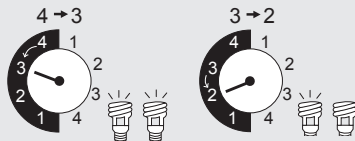
9



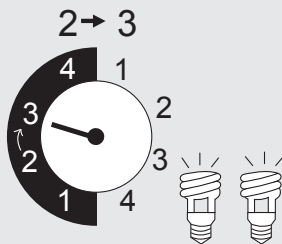
10



11

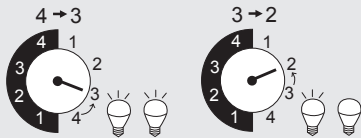


12

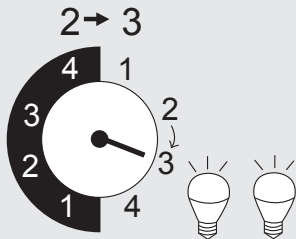




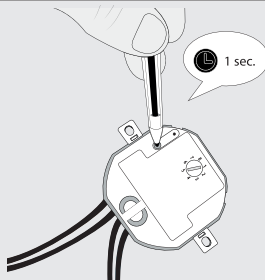
13



14



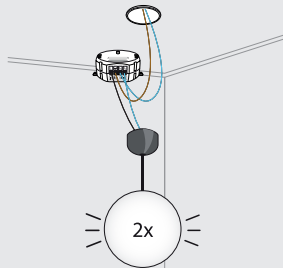
15



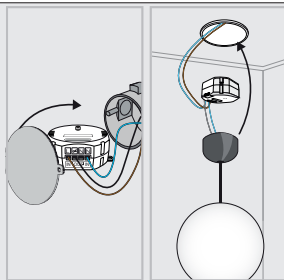
16



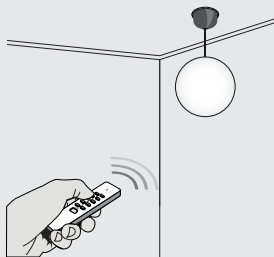
17



18



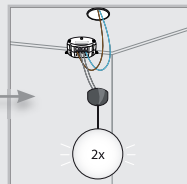
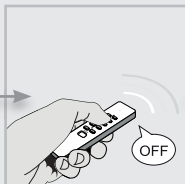
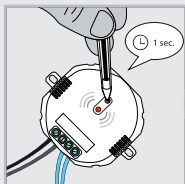
19



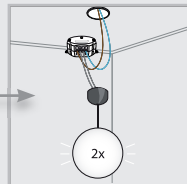
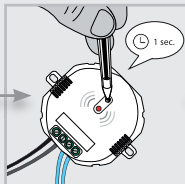
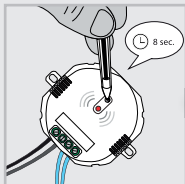


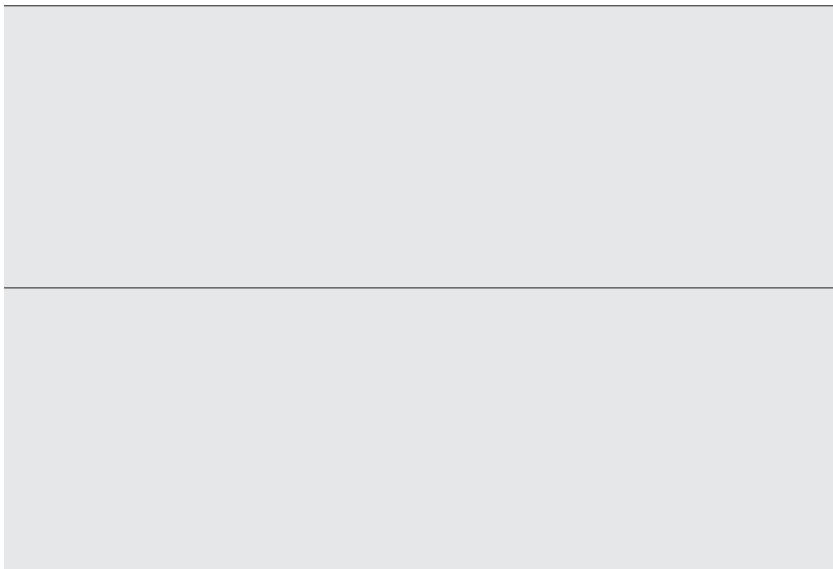


20



21







**1. Switch off the mains power (at the electricity meter)**

- Proceed to [2] for ceiling installation.
- Proceed to [5] for wall installation.

**2. Ceiling installation Unscrew the ceiling light**

Remove the existing light from the ceiling. Do not connect an electrical load that exceeds the maximum: 50 Watt (dimnable LED and energy-saving bulbs) or 200 Watt (incandescent bulbs and (eco) halogen) respectively.

**3. Connect the phase wire and the neutral wire**

Connect the (black) phase wire to the [L] terminal and the (blue) neutral wire to the adjacent [N] terminal. Tighten up the terminal screws. If in doubt about the wire colours, consult a professional installer.

**4. Connecting the wires from the lamp**

Connect the two wires from the lamp to the two outside terminals, [L] and [N].


**5. Wall installation Unscrew the existing wall switch**

The ACM-100 is a replacement for an existing single wall switch. The receiver may not be used if the existing wall switch is used in a two-way wiring arrangement. Do not connect an electrical load that exceeds the maximum: 50 Watt (dimnable LED and energy-saving bulbs) or 200 Watt (incandescent bulbs and (eco) halogen) respectively.

**6. Connect the phase wire to [L] and the switching wire to [L]**

1. Connect the (brown) phase wire to the [L] terminal.
2. Connect the (black) switching wire to the [L] terminal.

Tighten up the terminal screws. If in doubt about the wire colours, consult a professional installer.



### 7. Connecting a neutral wire to [N]

Connect a (blue) neutral wire to the right-hand [N] terminal [IN]. Tighten up the terminal screws. In most cases, a neutral wire will not be present in a single wall switch. If this is the case, a neutral wire must be laid to the switch.

### 8. Switching on the power

Switch the power back on before carrying on with the installation work. Avoid contact with exposed wiring. The LED indicator light on the receiver will light up continuously if a voltage is present.

### 9. Setting the dimming range

You must set the right dimming range first in order to achieve optimal dimming of the connected lighting. The ACM-100 is equipped with two setting dials marked from 1 to 4.

### 10. Important note

To assure correct dimming of dimmable ESL, this dimmer always switches to full brightness (100%) first. Immediately afterwards, the lights are set to the dim-level that you have chosen.

### 11. Setting the dimming range for dimmable ESL

Now slowly turn the dial backwards one step at a time. So from 4 to 3 first, then from 3 to 2, etc. Each time you change the position of the dial, the lighting will operate at full intensity first. Then it will dim automatically to the set value.

### 12. Setting the dimming range

As soon as you see that the dimming value is not acceptable (the lighting starts to flicker or goes out), turn the dial to the lowest position at which the dimming value operates correctly. That is position 3 in this example.

### 13. Setting the dimming range for other lights

Now slowly turn the dial backwards one step at a time. So from 4 to 3 first, then from 3 to 2, etc. Each time you change the position of the dial, the lighting will dim automatically to the set value.

#### **14. Setting the dimming range**

As soon as you see that the dimming value is not acceptable (the lighting starts to flicker or goes out), turn the dial to the lowest position at which the dimming value operates correctly. That is position 3 in this example.

#### **15. Activate learn-mode**

Press the learn-button on the receiver for 1 second. The learn-mode will be active for 15 seconds and the LED-indicator will blink slowly.


#### **16. Assign Trust SmartHome transmitter code**

While the learn-mode is active, send an ON-signal with any Trust SmartHome transmitter (except TMT-502 + PIR-2050) to assign the code to the receiver's memory.



#### **17. Code confirmation**

The receiver will switch on/off 2 times to confirm the code has been received. The receiver can store up to 6 different transmitter codes in its memory. The memory will be preserved when the receiver is moved to another location or in case of power failure.



#### **18. Mount the receiver in the box**

Mount the receiver in the wall or ceiling box (break off the mounting tabs if necessary) and cover it up with a blind cover or mount the light back onto the ceiling again.

#### **19. Manual operation and dimming with a Trust SmartHome transmitter**

1. Press ON once to switch the receiver on.
2. Press ON again to activate the dim-mode. The light will slowly dim up and down.
3. Press ON a third time to set the desired light intensity.
4. Press OFF to switch the receiver off. The receiver will return to the last light level when switched on again.

**20. Single code delete**

1. Press the learn-button for 1 second. The learn-mode will be active for 15 seconds and the LED-indicator will blink slowly.
2. While the learn-mode is active, send an OFF-signal of a specific Trust SmartHome transmitter to delete that code.
3. The receiver will switch on/off 2 times to confirm code deletion.

**21. Full memory delete**

1. Press and hold the learn-button on the receiver (approx. 7 sec.) until the LED-indicator starts blinking fast. The delete mode will be active for 15 seconds.
2. While the delete mode is active, press the learn-button again for 1 second.
3. The receiver will switch on/off 2 times to confirm memory deletion.



### 1. Die Netzspannung ausschalten (am Stromzähler)

- Für die Deckeninstallation mit [2] fortfahren.
- Für die Wandinstallation mit [5] fortfahren.

### 2. Installation im Decken Abschrauben der Deckenlampe

Die vorhandene Lampe von der Decke abbauen. Keinen elektrischen Verbraucher anschließen, der mehr als die maximale Last verbraucht: 50 Watt (dimmbare LED- und Energiesparlampen) bzw. 200 Watt (Glüh- und (Öko-)Halogenlampen).

### 3. Anschließen des Phasenkabels und des Neutralleiterkabels

Das (schwarze) Phasenkabel an die Anschlussklemme [L] und das (blaue) Neutralleiterkabel an die Anschlussklemme [N] daneben anschließen. Die Anschlussschrauben anziehen. Bei Zweifel über die Kabelfarben einen fachkundigen Installateur hinzuziehen.

### 4. Anschließen der Kabel von der Lampe

Die beiden Kabel von der Lampe an die beiden äußeren Anschlussklemmen [L] und [N] anschließen.

### 5. Installation in der Wand Abschrauben des vorhandenen Wandschalters

Der ACM-100 ist ein Ersatz für einen vorhandenen einfachen Wandschalter. Der Empfänger kann nicht verwendet werden, wenn der vorhandene Wandschalter Teil einer zweiadrigen Verkabelung ist. Keinen elektrischen Verbraucher anschließen, der mehr als die maximale Last verbraucht: 50 Watt (dimmbare LED- und Energiesparlampen) bzw. 200 Watt (Glüh- und (Öko-)Halogenlampen).

### 6. Das Phasenkabel an [L] und das Schaltkabel an [L] anschließen

1. Das (braune) Phasenkabel an die Anschlussklemme [L] anschließen.
2. Das (schwarze) Schaltkabel an die Anschlussklemme [L] anschließen.

Die Anschlussschrauben anziehen. Bei Zweifel über die Kabelfarben einen fachkundigen Installateur hinzuziehen.

### **7. Anschließen eines Neutralleiterkabels an [N]**

Ein (blaues) Neutralleiterkabel an die rechte [N] Anschlussklemme [IN] anschließen. Die Anschlussschrauben anziehen. In den meisten Fällen ist in einem einfachen Wandschalter kein Neutralleiter vorhanden. In diesem Fall muss ein Neutralleiter zum Schalter verlegt werden.

### **8. Einschalten der Spannung**

Vor dem Fortsetzen der Installationsarbeiten die Spannung wieder einschalten. Blanke Drähte nicht berühren. Die LED-Kontrollleuchte am Empfänger leuchtet kontinuierlich, wenn eine Spannung anliegt.

### **9. Einstellen des Dimmbereichs**

Zum optimalen Dimmen der angeschlossenen Lampe müssen Sie zuerst den richtigen Dimmbereich einstellen. Der ACM-100 ist mit zwei Drehknöpfen mit Stellungen von 1 bis 4 ausgestattet.

### **10. Wichtiger Hinweis**

Zum korrekten Dimmen von dimmbaren Energiesparlampen schaltet dieser Dimmer immer zuerst auf volle Helligkeit (100 %). Sofort danach werden die Lampen auf die gewählte Dimmstufe geschaltet.

### **11. Einstellen des Dimmbereichs für Dimmbare ESL**

Jetzt den Drehknopf langsam um jeweils einen Schritt zurückstellen. Das heißt: zuerst von 4 auf 3, dann von 3 auf 2 etc. Bei jeder Änderung der Drehknopfstellung leuchtet das Licht zuerst mit voller Stärke. Dann wird es automatisch auf den eingestellten Wert gedimmt.

### **12. Einstellen des Dimmbereichs**

Sobald Sie sehen, dass der Dimmwert nicht mehr akzeptabel ist (das Licht beginnt zu flackern oder es geht aus), stellen Sie den Drehknopf in die niedrigste Stellung mit einem korrekten Dimmwert. In diesem Beispiel ist das Stellung 3.

### **13. Einstellen des Dimmbereichs für andere Beleuchtung**

Jetzt den Drehknopf langsam um jeweils einen Schritt zurückstellen. Das heißt: zuerst von 4 auf 3, dann von 3 auf 2 etc. Bei jeder Änderung der Drehknopfstellung wird das Licht automatisch auf den eingestellten Wert gedimmt.

### **14. Einstellen des Dimmbereichs**

Sobald Sie sehen, dass der Dimmwert nicht mehr akzeptabel ist (das Licht beginnt zu flackern oder es geht aus), stellen Sie den Drehknopf in die niedrigste Stellung mit einem korrekten Dimmwert. In diesem Beispiel ist das Stellung 3.

### **15. Lernmodus aktivieren**

Halten Sie die Lerntaste des Empfängers eine Sekunde lang gedrückt. Der Lernmodus bleibt 15 Sekunden lang aktiviert. In dieser Zeit blinkt die LED-Anzeige langsam.



### **16. Trust SmartHome-Sendercode zuweisen**

Im aktivierten Lernmodus kann ein EIN-Signal mit einem beliebigen Trust SmartHome-Sender gesendet werden (mit Ausnahme von TMT-502 + PIR-2050), um den Code dem Empfängerspeicher zuzuweisen.

### **17. Codebestätigung**

Der Empfänger wird zweimal ein- und ausgeschaltet, um den Empfang des Codes zu bestätigen. Der Empfänger kann bis zu sechs verschiedene Sendercodes im Speicher speichern. Bei Stromausfall oder bei Änderung des Empfängerstandorts bleibt der Speicher erhalten.

### **18. Empfänger auf Anschlussdose montieren**

Montieren Sie den Empfänger an der Wand- oder Deckenanschlussdose (entfernen Sie dabei wenn nötig die Montierlaschen) und schließen Sie mit einer Abdeckplatte ab bzw. montieren Sie die Lampe wieder an der Decke.



**19. Manuelle Bedienung und Dimmen mit einem Trust SmartHome-Sender**

1. Drücken Sie einmal auf ON, um den Empfänger einzuschalten.
2. Drücken Sie erneut die ON-Taste, um den Dimmermodus zu aktivieren. Das Licht wird langsam gedimmt.
3. Drücken Sie ein drittes Mal auf ON, um die gewünschte Lichtstärke einzustellen.
4. Drücken Sie auf OFF, um den Empfänger auszuschalten. Der Empfänger kehrt zur letzten Lichtstärkeneinstellung zurück, wenn er wieder eingeschaltet wird.

**20. Einzelnen Code löschen**

1. Halten Sie die Lerntaste eine Sekunde lang gedrückt. Der Lernmodus bleibt 15 Sekunden lang aktiviert. In dieser Zeit blinkt die LED-Anzeige langsam.
2. Bei aktiviertem Lernmodus können Sie ein AUS-Signal eines bestimmten Trust SmartHome-Senders senden, um diesen Code zu löschen.
3. Der Empfänger schaltet zweimal ein und aus, um das Löschen des Codes zu bestätigen.

**21. Gesamten Speicher löschen**

1. Halten Sie die Lerntaste des Empfängers etwa sieben Sekunden gedrückt, bis die LED-Anzeige anfängt schnell zu blinken. Der Löschmodus bleibt 15 Sekunden aktiviert.
2. Drücken Sie die Lerntaste erneut eine Sekunde lang bei aktiviertem Löschmodus.
3. Der Empfänger schaltet zweimal ein und aus, um das Löschen des Speichers zu bestätigen.



## **FR** ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER

### **1. Désactivation de l'alimentation principale (au compteur électrique)**

- Passez à l'étape [2] pour une installation au plafond.
- Passez à l'étape [5] pour une installation au mur.

### **2. Installation au plafond Dévissage du plafonnier**

Retirer le luminaire existant du plafond. Ne branchez pas une charge électrique qui dépasse respectivement un maximum de 50 W (ampoule DEL à intensité variable et ampoules à économie d'énergie) ou 200 W (ampoules à incandescence et (éco) halogènes).

### **3. Branchement du fil de phase et du neutre**

Branchez le fil de phase (noir) au contact [L] et le fil neutre (bleu) au contact [N] adjacent. Serrez les vis des contacts. En cas de doute sur les couleurs de fil, demandez l'avis d'un installateur professionnel.

### **4. Branchement des fils du luminaire**

Connectez les deux fils de la lampe aux deux contacts extérieurs [L] et [N].

### **5. Installation au mur Dévissage de l'interrupteur mural existant**

L'ACM-100 remplace un interrupteur mural simple existant. Il ne convient pas si l'interrupteur mural existant est intégré dans un système de va-et-vient. Ne branchez pas une charge électrique qui dépasse respectivement un maximum de 50 W (ampoule DEL à intensité variable et ampoules à économie d'énergie) ou 200 W (ampoules à incandescence et (éco) halogènes).

### **6. Branchement du fil de phase au contact [L] et du fil de commutation au contact [L]**

1. Raccordez le fil de phase (marron) au contact [L].
  2. Raccordez le fil de commutation (noir) au contact [L].
- Serrez les vis des contacts. En cas de doute sur les couleurs de fil, demandez l'avis d'un installateur professionnel.



### 7. Raccordement du fil neutre au contact [N]

Raccordez le fil de neutre (bleu) au contact [N] de droite [IN]. Serrez les vis des contacts. Dans la plupart des cas, on ne trouve pas de fil neutre dans un interrupteur mural simple. Dans cette situation, un fil neutre doit être posé jusqu'à l'interrupteur.

### 8. Remise sous tension

Rétablissez le courant avant de poursuivre l'installation. Évitez tout contact avec les fils à nu. Le voyant indicateur du récepteur s'allumera en continu en présence d'une tension.

### 9. Réglage de la plage de variation

Vous devez d'abord définir une plage de variation correcte pour un réglage optimal du luminaire connecté. L'ACM-100 est doté de deux cadrans de réglage marqués de 1 à 4.

### 10. Note importante

Pour garantir la variation correcte des éclairages ESL à variation, le variateur utilise toujours la pleine luminosité (100 %) pour commencer. Les lampes sont ensuite réglées sur le niveau de variation sélectionné.

### 11. Réglage de la plage de variation pour les ESL à variation

Faites tourner lentement le cadran en arrière, une étape à la fois. Autrement dit, passez d'abord de 4 à 3, puis de 3 à 2, etc. Chaque fois que vous changez la position du cadran, l'éclairage fonctionne d'abord à pleine intensité. Puis, il passe automatiquement à la valeur réglée.

### 12. Réglage de la plage de variation

Dès que vous voyez que la valeur de variation n'est plus acceptable (l'éclairage commence à vaciller ou s'éteint), tournez le cadran sur la dernière position à laquelle la variation fonctionnait correctement. Dans notre exemple, il s'agit de la position 3.



## **FR** ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER

### **13. Réglage de la plage de variation pour les autres luminaires**

Faites tourner lentement le cadran en arrière, une étape à la fois. Autrement dit, passez d'abord de 4 à 3, puis de 3 à 2, etc. Chaque fois que vous changez la position du cadran, l'éclairage passera automatiquement à la valeur de variation réglée.

### **14. Réglage de la plage de variation**

Dès que vous voyez que la valeur de variation n'est plus acceptable (l'éclairage commence à vaciller ou s'éteint), tournez le cadran sur la dernière position à laquelle la variation fonctionnait correctement. Dans notre exemple, il s'agit de la position 3.

### **15. Activation du mode recherche**

Appuyez une seconde sur le bouton de recherche du récepteur. Le mode recherche est alors actif pendant 15 secondes et le voyant indicateur clignote lentement.

### **16. Affectation d'un code d'émetteur Trust SmartHome**

Tandis que le mode recherche est actif, envoyez un signal d'activation avec n'importe quel émetteur Trust SmartHome (sauf TMT-502 + PIR-2050) pour affecter le code à la mémoire du récepteur.

### **17. Confirmation du code**

Le récepteur s'allume/s'éteint deux fois pour confirmer la réception du code. Le récepteur peut stocker en mémoire jusqu'à six codes d'émetteur différents. La mémoire est préservée en cas de panne de courant ou de déplacement du récepteur.

### **18. Installation du récepteur dans la boîte**

Installez le récepteur dans la boîte à encastrer au mur ou au plafond (cassez les languettes de montage si nécessaire). Refermez la boîte avec une plaque de protection ou réinstallez l'éclairage au niveau du plafond.



**19. Fonctionnement manuel et variation avec un émetteur Trust SmartHome**

1. Appuyez une fois sur le bouton ON pour activer le récepteur.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton ON pour activer le mode de variation. L'intensité de l'éclairage varie doucement.
3. Appuyez une troisième fois sur le bouton ON pour sélectionner l'intensité lumineuse souhaitée.
4. Appuyez sur le bouton OFF pour désactiver le récepteur. Le récepteur rétablit le dernier niveau de luminosité une fois réactivé.

**20. Suppression d'un code**

1. Appuyez sur le bouton recherche pendant 1 seconde. Le mode recherche est actif pendant 15 secondes et le voyant indicateur clignote lentement.
2. Lorsque le mode recherche est activé, envoyez un signal de désactivation avec un émetteur Trust SmartHome spécifique pour supprimer le code.
3. Le récepteur s'allume/s'éteint deux fois pour confirmer la suppression du code.

**21. Suppression de toute la mémoire**

1. Appuyez sur le bouton recherche du récepteur (pendant environ 7 secondes) jusqu'à ce que le voyant indicateur commence à clignoter rapidement. Le mode suppression est actif pendant 15 secondes.
2. Tandis que le mode suppression est actif, appuyez de nouveau sur le bouton recherche pendant 1 seconde.
3. Le récepteur s'allume/s'éteint deux fois pour confirmer la suppression de la mémoire.



### 1. Schakel de netvoeding (in de meterkast) uit

- Ga verder met [2] voor montage aan het plafond.
- Ga verder met [5] voor montage aan de muur.

### 2. Montage aan het plafond De plafondlamp losschroeven

Verwijder de aanwezige lamp van het plafond. Sluit geen elektrische belasting aan de het maximum overschrijdt: 50 Watt (dimbare led-lampen en spaarlampen) of 200 Watt (gloeilampen en (eco-)halogeenlampen).

### 3. De fasedraad en de nuldraad aansluiten

Sluit de (zwarte) fasedraad aan op het aansluitpunt [L] en de (blauwe) nuldraad op het naastgelegen aansluitpunt [N]. Draai de schroeven van de aansluitpunten vast. Neem contact op met een elektricien als u vragen hebt over de draadkleuren.



### 4. De draden van de lamp aansluiten

Sluit de twee draden van de lamp aan op de twee aansluitpunten buiten, [L] en [N].


### 5. Montage aan muur De huidige muurschakelaar losschroeven

De ACM-100 is ter vervanging van de huidige muurschakelaar. De ontvanger mag niet worden gebruikt als de huidige muurschakelaar in een hotelschakeling is opgenomen. Sluit geen elektrische belasting aan de het maximum overschrijdt: 50 Watt (dimbare led-lampen en spaarlampen) of 200 Watt (gloeilampen en (eco-)halogeenlampen).

### 6. De fasedraad op [L] en de schakeldraad op [L] aansluiten

1. Sluit de (bruine) fasedraad aan op het aansluitpunt [L].
2. Sluit de (zwarte) schakeldraad aan op het aansluitpunt [L].

Draai de schroeven van de aansluitpunten vast. Neem contact op met een elektricien als u vragen hebt over de draadkleuren.



### 7. Een nuldraad aansluiten op [N]

Sluit een (blauwe) nuldraad aan op het rechter [N]-aansluitpunt [IN]. Draai de schroeven van de aansluitpunten vast. Er is meestal geen nuldraad aanwezig in een enkele wandschakelaar. In dit geval moet er een nuldraad naar de schakelaar worden aangelegd.

### 8. Netvoeding inschakelen

Schakel de voeding weer in voordat u verder gaat met de installatie. Raak geen blootliggende draden aan. De LED-indicator op de ontvanger brandt continu als er spanning aanwezig is.

### 9. Het dimbereik instellen

U moet eerst het juiste dimbereik instellen om de aangesloten lamp optimaal te kunnen dimmen. De ACM-100 is uitgerust met twee draaischijven met instellingen van 1 tot 4.

### 10. Belangrijk

Om er voor te zorgen dat een dimbare ESL juist gedimd wordt, staat deze dimmer altijd eerst op volledige helderheid (100%). Direct daarna worden de lampen ingesteld op het dimniveau dat u hebt gekozen.

### 11. Dimbereik voor dimbare ESL instellen

Draai de draaischijf langzaam achteruit, één stap tegelijk. Draai dus eerst van 4 naar 3, vervolgens van 3 naar 2, enzovoort. Elke keer als u de positie van de draaischijf wijzigt, werkt de lamp eerst op volledige intensiteit. Vervolgens dimt de lamp automatisch tot de ingestelde waarde.

### 12. Het dimbereik instellen

Zodra u ziet dat de dimwaarde niet acceptabel is (de lamp begint te knipperen of gaat uit), draait u de draaischijf naar de laagste positie waarbij de dimwaarde juist werkt. In dit voorbeeld is dat positie 3.

### **13. Dimbereik voor overige lampen instellen**

Draai de draaischijf langzaam achteruit, één stap tegelijk. Draai dus eerst van 4 naar 3, vervolgens van 3 naar 2, enzovoort. Elke keer als u de positie van de draaischijf wijzigt, dimt de lamp automatisch tot de ingestelde waarde.

### **14. Het dimbereik instellen**

Zodra u ziet dat de dimwaarde niet acceptabel is (de lamp begint te knipperen of gaat uit), draait u de draaischijf naar de laagste positie waarbij de dimwaarde juist werkt. In dit voorbeeld is dat positie 3.

### **15. Detectiemodus activeren**

Druk 1 seconde lang op de detectieknop van de ontvanger. De detectiemodus is 15 seconden actief en de LED-indicator knippert kort.

### **16. Trust SmartHome-zendcode toewijzen**

Als de detectiemodus is ingeschakeld, stuurt u een AAN-sigitaal met een Trust SmartHome-zender (behalve TMT-502 en PIR-2050) om de code in het geheugen van de ontvanger te zetten.

### **17. Bevestiging van code**

De ontvanger zal 2 keer in-/uitschakelen om te bevestigen dat de code is ontvangen. De ontvanger kan tot 6 verschillende zendcodes in het geheugen opslaan. Het geheugen blijft bewaard wanneer de ontvanger naar een andere locatie wordt verplaatst of in geval van een stroomstoring.

### **18. Ontvanger in de doos monteren**

Monteer de ontvanger in de muur- of plafonddoos (breek de montageplijpjes af indien nodig) en bedek deze met een afdekking of monteer de lamp weer aan het plafond.

**19. Handmatige bediening en dimmen met een Trust SmartHome-zender**

1. Druk een keer op AAN om de ontvanger aan te zetten.
2. Druk nogmaals op AAN om de dimmodus in te schakelen. Het licht zal langzaam dimmen.
3. Druk een derde keer op AAN om de gewenste lichtintensiteit in te stellen.
4. Druk op UIT om de ontvanger uit te zetten. Wanneer de ontvanger weer wordt ingeschakeld, wordt deze op het laatste lichtniveau gezet.

**20. Eén code wissen**

1. Druk 1 seconde lang op de detectieknop. De detectiemodus is 15 seconden actief en de LED-indicator knippert langzaam.
2. Als de detectiemodus actief is, stuurt u een UIT-sigitaal met een specifieke Trust SmartHome-zender om de code ervan te wissen.
3. De ontvanger zal 2 keer in-/uitschakelen om te bevestigen dat de code is gewist.

**21. Volledig geheugen wissen**

1. Druk op de detectieknop van de ontvanger en houd die vast (ong. 7 sec.) tot de LED-indicator snel begint te knipperen. De verwijdermodus is 15 seconden actief.
2. Als de verwijdermodus actief is, drukt u nogmaals 1 seconde lang op de detectieknop.
3. De ontvanger zal 2 keer in-/uitschakelen om te bevestigen dat het geheugen is gewist.

**IT****ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER****1. Disattivare l'alimentazione di rete (dal contatore elettrico)**

- Procedere al punto [2] per l'installazione a soffitto.
- Procedere al punto [5] per l'installazione a parete.

**2. Installazione a soffitto Svitare il lampadario a soffitto**

Togliere il lampadario esistente dal soffitto. Non collegare alcun carico elettrico superiore al valore massimo: rispettivamente 50 watt (lampadine a LED e a risparmio energetico) o 200 watt (lampadine a incandescenza e (eco) alogene)

**3. Collegare il filo di fase e il filo neutro**

Collegare il filo di fase (nero) al morsetto [L] e il filo neutro (blu) al morsetto adiacente [N]. Serrare le viti dei morsetti. Per chiarimenti sui colori dei fili, rivolgersi a un installatore professionista.

**4. Collegamento dei fili del lampadario**

Collegare i due fili del lampadario ai due morsetti esterni, [L] e [N].

**5. Installazione a parete Svitare l'interruttore a parete esistente**

L'ACM-100 sostituisce un interruttore a parete singolo esistente. Non si deve utilizzare il ricevitore se l'interruttore a parete serve per una disposizione di fili a due vie. Non collegare alcun carico elettrico superiore al valore massimo: rispettivamente 50 watt (lampadine a LED e a risparmio energetico) o 200 watt (lampadine a incandescenza e (eco) alogene)

**6. Collegare il filo di fase a [L] e il filo dell'interruttore a [L]**

1. Collegare il cavo di fase (marrone) al morsetto [L].
  2. Collegare il filo dell'interruttore (nero) al morsetto [L].
- Serrare le viti dei morsetti. Per chiarimenti sui colori dei fili, rivolgersi a un installatore professionista.



### 7. Collegamento del filo neutro a [N]

Collegare un filo neutro (blu) al morsetto [IN] destro [N]. Serrare le viti dei morsetti. Nella maggior parte dei casi su un interruttore a parete singolo non sarà presente un filo neutro. In tal caso, deve essere instradato un filo neutro all'interruttore.

### 8. Inserimento dell'alimentazione

Prima di proseguire con l'installazione, reinserire l'alimentazione. Evitare il contatto con cavi scoperti. La spia LED sul ricevitore si accenderà e resterà fissa se è presente tensione.

### 9. Impostazione dell'intervallo di intensità luminosa

Per poter ottenere la variabilità ottimale di intensità luminosa dell'illuminazione connessa, occorre innanzitutto impostare il giusto intervallo di intensità luminosa. L'ACM-100 è dotato di due ghiera di impostazione contrassegnate da 1 a 4.

### 10. Nota importante

Per garantire la corretta luminosità di ESL a luminosità regolabile, questo variatore si accende sempre sulla massima luminosità (100%). Subito dopo, le luci vengono impostate sul livello di intensità selezionato.

### 11. Impostazione dell'intervallo di luminosità per ESL a luminosità regolabile

Ora occorre ruotare lentamente la ghiera all'indietro, di un passaggio alla volta: da 4 a 3, poi da 3 a 2, ecc. Ogni volta che si sposta la posizione nella ghiera, l'illuminazione si attiverà prima alla massima intensità. Poi si regolerà automaticamente sul valore impostato.

### 12. Impostazione dell'intervallo di intensità luminosa

Appena ci si accorge che il valore impostato non è accettabile (l'illuminazione sfarfalla o si interrompe), ruotare la ghiera sulla posizione minima su cui il valore di intensità luminosa funziona correttamente. In questo esempio si tratta della posizione 3.

**IT****ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER****13. Impostazione dell'intervallo di luminosità per altre luci**

Ora occorre ruotare lentamente la ghiera all'indietro, di un passaggio alla volta: da 4 a 3, poi da 3 a 2, ecc. Ogni volta che si sposta la posizione nella ghiera, l'illuminazione si regolerà automaticamente sul valore impostato.

**14. Impostazione dell'intervallo di intensità luminosa**

Appena ci si accorge che il valore impostato non è accettabile (l'illuminazione sfarfalla o si interrompe), ruotare la ghiera sulla posizione minima su cui il valore di intensità luminosa funziona correttamente. In questo esempio si tratta della posizione 3.

**15. Attivare la modalità di apprendimento (learn)**

Premere il pulsante di apprendimento sul ricevitore per 1 secondo. La modalità di apprendimento sarà attiva per 15 secondi e l'indicatore LED lampeggerà brevemente.

**16. Assegnare un codice trasmettitore Trust SmartHome**

Mentre la modalità di apprendimento è attiva, inviare un segnale di ON (accensione) con un trasmettitore Trust SmartHome qualsiasi (tranne TMT-502 + PIR-2050), per assegnare il codice alla memoria del ricevitore.

**17. Conferma del codice**

Il ricevitore si accenderà/spegnerà 2 volte per confermare la ricezione del codice. Il ricevitore può memorizzare fino a 6 codici trasmettitori diversi. La memoria non viene azzerata quando il ricevitore viene spostato o in caso di interruzione della corrente elettrica.

**18. Montare il ricevitore nella scatola**

Montare il ricevitore a parete o a soffitto (se necessario staccare le linguette di installazione) e coprirlo con un coperchio coprente oppure rimontare la luce sul soffitto.



**19. Funzionamento manuale e regolazione della luminosità con trasmettitore Trust SmartHome**

1. Premere ON una volta per accendere il ricevitore.
2. Premere ON di nuovo per attivare la modalità di regolazione della luminosità. La luce lentamente si intensificherà e attenuerà.
3. Premere ON per la terza volta per impostare l'intensità luminosa desiderata.
4. Premere OFF per spegnere il ricevitore. Il ricevitore tornerà all'ultimo livello di luminosità alla successiva accensione.

**20. Eliminazione codice singolo**

1. Premere per 1 secondo il pulsante di apprendimento. La modalità di apprendimento sarà attiva per 15 secondi. La spia a LED lampeggerà lentamente.
2. Mentre la modalità di apprendimento è attiva, inviare un segnale OFF (spegnimento) con un trasmettitore Trust SmartHome specifico per cancellare tale codice.
3. Il ricevitore si accenderà e spegnerà 2 volte per confermare la cancellazione del codice.

**21. Cancellazione completa della memoria**

1. Tenere premuto il pulsante di apprendimento del ricevitore (circa 7 sec.) finché il LED inizierà a lampeggiare rapidamente. La modalità di cancellazione sarà attiva per 15 secondi.
2. Mentre la modalità di cancellazione è attiva, premere di nuovo per 1 secondo il pulsante di apprendimento.
3. Il ricevitore si accenderà e spegnerà 2 volte per confermare la cancellazione della memoria.



### 1. Desconecte la electricidad (en el medidor eléctrico)

- Pase a [2] para instalación en techo.
- Pase a [5] para instalación en pared.

### 2. Montaje en el techo Desatornille la luz del techo

Retire la luz del techo existente No conecte a una carga eléctrica que exceda el máximo: 50 vatios (LED y lámparas de bajo consumo regulables) o 200 vatios (bombillas incandescentes y (eco) halógenas), respectivamente.

### 3. Conecte el hilo de fase y el hilo neutro

Conecte el hilo de fase (negro) al terminal [L] y el hilo neutro (azul) al terminal [N] adyacente. Apriete los tornillos del terminal. Si tiene dudas sobre los colores de los hilos, consulte con un instalador profesional.

### 4. Conexión de los hilos de la lámpara

Conecte los dos hilos de la lámpara a los dos terminales externos, [↗] y [N].

### 5. Instalación en la pared Desatornille el interruptor de pared existente

El ACM-100 reemplaza un único interruptor de pared existente. El receptor no debe usarse si el interruptor de pared existente se usa con una distribución de cableado de dos vías. No conecte a una carga eléctrica que exceda el máximo: 50 vatios (LED y lámparas de bajo consumo regulables) o 200 vatios (bombillas incandescentes y (eco)halógenas), respectivamente.

### 6. Conecte el hilo de fase a [L] y el hilo de conmutación a [↗]

1. Conecte el hilo de fase (marrón) al terminal [L].
2. Conecte el hilo de conmutación (negro) al terminal [↗].

Apriete los tornillos del terminal. Si tiene dudas sobre los colores de los hilos, consulte con un instalador profesional.

### 7. Conexión del hilo neutro a [N]

Conecte un hilo neutro (azul) al terminal [N] de la derecha [IN]. Apriete los tornillos del terminal. En la mayoría de casos no estará presente un cable neutro en un único interruptor de pared. Si es así, debe añadirse un hilo neutro al interruptor.

### 8. Reanudación de la alimentación eléctrica

Reanude la alimentación antes de continuar con la instalación. Evite el contacto con los hilos expuestos. La luz indicadora LED del receptor se iluminará de forma continua si llega voltaje.

### 9. Ajuste del alcance de regulación

Debe ajustar el alcance de regulación adecuado con anterioridad para conseguir la mejor regulación posible de la iluminación conectada. El ACM-100 cuenta con un dial de ajuste marcado de 1 a 8.

### 10. Nota importante

Para asegurar la intensidad correcta de todo tipo de ESL regulable, este regulador de intensidad siempre se enciende primero a brillo máximo (100%). Inmediatamente después, las luces cambian al nivel de intensidad que ha elegido.

### 11. Ajuste del alcance de regulación Para ESL regulable

Ahora gire el dial hacia atrás paso a paso. Primero de 4 a 3, luego de 3 a 2, etc. Cada vez que altere la posición del dial, la iluminación funcionará en primer lugar a su máxima intensidad. A continuación, se regulará automáticamente al valor ajustado.

### 12. Ajuste del alcance de regulación

En cuanto vea que el valor de regulación no es aceptable (la iluminación comienza a parpadear o se apaga), gire el dial a la posición más baja en la que el valor de regulación funciona correctamente. En este ejemplo se trata de la posición 3. o.

### **13. Ajuste del alcance de regulación Por otra exposición**

Ahora gire el dial hacia atrás paso a paso. Primero de 4 a 3, luego de 3 a 2, etc. Cada vez que cambie la posición del marcador, la iluminación se restablecerá automáticamente a los valores ajustados.


### **14. Ajuste del alcance de regulación**

En cuanto vea que el valor de regulación no es aceptable (la iluminación comienza a parpadear o se apaga), gire el dial a la posición más baja en la que el valor de regulación funciona correctamente. En este ejemplo se trata de la posición 3.

### **15. Activación del modo aprendizaje**

Pulse el botón de aprendizaje del receptor durante un segundo. El modo aprendizaje permanecerá activo durante 15 segundos y el indicador LED parpadeará lentamente.

### **16. Asigne el código de transmisor Trust SmartHome**




Mientras el modo aprendizaje esté activo, envíe una señal de encendido mediante cualquier transmisor Trust SmartHome (excepto TMT-502 + PIR-2050) para asignar el código a la memoria del receptor.

### **17. Confirmación del código**

El receptor se encenderá/apagará dos veces para confirmar que se ha recibido el código. El receptor puede almacenar hasta seis códigos de transmisor diferentes en la memoria. La memoria se guardará cuando el receptor se traslade a otra ubicación o si se produce un apagón.

### **18. Colocación del receptor en la caja**

Coloque el receptor en la caja de la pared o del techo (rompa las lengüetas de soporte si fuera necesario) y cúbralo con una tapa ciega o vuelva a colocar la luz en el techo.



**19. Operaciones manuales y atenuación con un transmisor Trust SmartHome**

1. Pulse ENCENDIDO una vez para encender el receptor.
2. Pulse ENCENDIDO de nuevo para activar el modo atenuación. La luz se atenuará e intensificará gradualmente.
3. Pulse ENCENDIDO una tercera vez para ajustar la intensidad lumínica deseada.
4. Pulse APAGADO para apagar el receptor. Cuando se vuelva a encender, el receptor volverá a la intensidad lumínica que tenía la última vez.

**20. Eliminación de un solo código**

1. Pulse el botón de aprendizaje durante un segundo. El modo aprendizaje permanecerá activo durante 15 segundos y el indicador LED parpadeará lentamente.
2. Con el modo aprendizaje activado, envíe la señal de apagado de un transmisor Trust SmartHome específico para eliminar ese código.
3. El receptor se encenderá/apagará dos veces para confirmar la eliminación del código.

**21. Eliminación de memoria cuando está llena**

1. Pulse y mantenga el botón de aprendizaje del receptor (aprox. 7 segundos) hasta que el indicador LED empiece a parpadear rápidamente. El modo eliminación permanecerá activo durante 15 segundos.
2. Con el modo eliminación activado, pulse el botón de aprendizaje otra vez durante 1 segundo.
3. El receptor se encenderá/apagará dos veces para confirmar la eliminación de la memoria.

**1. Desligar a alimentação eléctrica (no contador de electricidade)**

- Avance para [2] no caso de instalação no tecto.
- Avance para [5] no caso de instalação na parede.

**2. Instalação de tecto Desaparafusar o dispositivo de iluminação do tecto**

Retire o dispositivo de iluminação existente no tecto. Não ligue uma carga eléctrica que exceda o máximo: 50 watts (lâmpadas LED e fluorescentes compactas (economizadoras de energia) com regulação da intensidade) ou 200 watts

**3. Ligar o fio de fase e o fio neutro**

Ligue o fio de fase (preto) ao terminal [L] e o fio neutro (azul) ao terminal [N] adjacente. Aperte os parafusos dos terminais. Em caso de dúvida relativamente às cores dos fios, contacte um técnico de instalação profissional.

**4. Ligar os fios da lâmpada**

Ligue os dois fios da lâmpada aos dois terminais exteriores, [↗] e [N].

**5. Instalação na parede Desaparafusar o interruptor de parede existente**

O ACM-100 funciona como substituto de um interruptor de parede simples existente. Pode não ser possível utilizar o receptor, se o interruptor de parede existente for utilizado num esquema de comutação bidireccional. Não ligue uma carga eléctrica que exceda o máximo: 50 watts (lâmpadas LED e fluorescentes compactas (economizadoras de energia) com regulação da intensidade) ou 200 watts (lâmpadas incandescentes e de halogéneo (económicas)), respectivamente.

**6. Ligar o fio de fase a [L] e o fio de comutação a [↗]**

1. Ligue o fio de fase (castanho) ao terminal [L].
2. Ligue o fio de comutação (preto) ao terminal [↗].

Aperte os parafusos dos terminais. Em caso de dúvida relativamente às cores dos fios, contacte um técnico de instalação profissional.

### 7. Ligar um fio neutro a [N]

Ligue um fio neutro (azul) ao terminal [N] do lado direito [IN]. Aperte os parafusos dos terminais. Na maior parte dos casos, um interruptor de parede simples não tem um fio neutro. Se assim for, tem de ligar um fio neutro ao interruptor.

### 8. Ligar a alimentação

Volte a ligar a alimentação antes de continuar com a instalação. Evite tocar nos fios expostos. Se existir tensão, a luz indicadora LED do receptor acende-se continuamente.

### 9. Definir a amplitude de regulação da intensidade

Em primeiro lugar, tem de especificar a amplitude de regulação da intensidade correcta, de modo a obter a regulação ideal da intensidade da iluminação ligada. O ACM-100 está equipado com um selector de definição que inclui posições de 1 a 8.

### 10. Nota importante

Para garantir a regulação correcta da intensidade da lâmpada eficiente regulável, este regulador de intensidade liga sempre em primeiro lugar na luminosidade máxima (100%). Imediatamente a seguir, as luzes são reguladas para o nível de intensidade que seleccionou.

### 11. Definir a amplitude de regulação da intensidade Para ESL regulável

Em seguida, rode lentamente o selector para trás, uma posição de cada vez. Primeiro, de 4 para 3; depois, de 3 para 2, etc. Depois, a iluminação é regulada automaticamente para o valor definido.

### 12. Definir a amplitude de regulação da intensidade

Se verificar que o valor de regulação da intensidade não é aceitável (a iluminação começa a tremeluzir ou desliga-se), rode o selector para a posição mais baixa em que o valor de regulação funcione correctamente. Ou seja, neste exemplo, a posição 3.



## **PT** ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER

### **13. Definir a amplitude de regulação da intensidade Para outro tipo de exposição**

Em seguida, rode lentamente o selector para trás, uma posição de cada vez. Primeiro, de 4 para 3; depois, de 3 para 2, etc. Cada vez que altera a posição do selector, a iluminação é regulada automaticamente para o valor definido.

### **14. Definir a amplitude de regulação da intensidade**

Se verificar que o valor de regulação da intensidade não é aceitável (a iluminação começa a tremeluzir ou desliga-se), rode o selector para a posição mais baixa em que o valor de regulação funcione correctamente. Ou seja, neste exemplo, a posição 3.

### **15. Activar o modo de obtenção**

Carregue no botão de obtenção do receptor durante 1 segundo. O modo de obtenção fica activo durante 15 segundos e o indicador LED pisca lentamente.

### **16. Atribuir um código do transmissor Trust SmartHome**

Com o modo de obtenção activo, envie um sinal ON (ligar) com qualquer transmissor Trust SmartHome (exceto TMT-502 + PIR-2050) para atribuir o código à memória do receptor.

### **17. Confirmação do código**

O receptor liga e desliga 2 vezes para confirmar que recebeu o código. O receptor pode guardar até 6 códigos de transmissor diferentes na sua memória. A memória será preservada quando o receptor for transferido para outro local ou em caso de falha de energia.

### **18. Instalar o receptor na caixa**

Instale o receptor na caixa de parede ou do tecto (quebre as patilhas de instalação, se necessário) e tape com uma tampa cega ou instale a lâmpada novamente no tecto.



**19. Funcionamento manual e regulação de intensidade com um transmissor Trust SmartHome**

1. Carregue uma vez em ON (ligar) para ligar o receptor.
2. Carregue novamente em ON (ligar) para activar o modo de regulação. A intensidade da luz irá aumentar e diminuir lentamente.
3. Carregue uma terceira vez em ON (ligar) para definir a intensidade da luz pretendida.
4. Carregue em OFF (desligar) para desligar o receptor. Quando ligar novamente o receptor, este volta ao último nível de luz.

**20. Eliminar um código**

1. Carregue no botão de obtenção durante 1 segundo. O modo de obtenção fica activo durante 15 segundos e o indicador LED pisca lentamente.
2. Com o modo de obtenção activo, envie um sinal OFF (desligar) de um transmissor Trust SmartHome específico para eliminar o respectivo código.
3. O receptor liga e desliga 2 vezes para confirmar a eliminação do código.

**21. Eliminar toda a memória**

1. Carregue sem soltar o botão de obtenção do receptor (aprox. 7 seg) até o indicador LED começar a piscar rapidamente. O modo de eliminação ficará activo durante 15 segundos.
2. Com o modo de eliminação activo, carregue novamente no botão de obtenção durante 1 segundo.
3. O receptor liga e desliga 2 vezes para confirmar a eliminação da memória.



## **NO** ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER

### **1. Skru av hovedstrømtilførselen (i sikringskapet)**

- Fortsett til [2] for takinstallasjon.
- Fortsett til [5] for vegginstallasjon.

### **2. Takinstallasjon Skru løs taklampe**

Fjern den eksisterende lampen fra taket. Koble ikke til en elektrisk belastning som overskrider maksimumsbelastningen: 50 Watt (dimbare LED- og energisparepærer) eller 200 Watt (glødelamper og (øko)halogen) respektivt.

### **3. Koble til den strømførende ledningen og den nøytrale ledningen**

Koble den (svarte) strømførende ledningen til [L]-terminalen og den (blå) nøytrale ledningen til den tilliggende [N]-terminalen.

Skru til terminalskruene. Hvis du er i tvil om ledningsfarger må du kontakte en profesjonell installatør.

### **4. Koble til ledningene fra lampen**

Koble til de to ledningene fra lampen til de to utvendige terminalene, [↗] og [N].

### **5. Vegginstallasjon Skru av den eksisterende veggbryteren**

ACM-100 erstatter en eksisterende enkel veggbryter. Mottakeren må ikke brukes vis den eksisterende veggbryteren brukes som vendebryter. Koble ikke til en elektrisk belastning som overskrider maksimumsbelastningen: 50 Watt (dimbare LED- og energisparepærer) eller 200 Watt (glødelamper og (øko)halogen) respektivt.

### **6. Koble den strømførende ledningen til [L] og den nøytrale ledningen til [↗]**

1. Koble den (brune) strømførende ledningen til [L]-terminalen.
2. Koble den (svarte) bryterledningen til [↗]-kontakten.

Skru til terminalskruene. Hvis du er i tvil om ledningsfarger må du kontakte en profesjonell installatør.

### **7. Koble en nøytral ledning til [N]**

Koble en (blå) nøytral ledning til den høyre [N] terminalen [INN]. Skru til terminalskruene. I de fleste tilfeller vil det ikke finnes en nøytral ledning i en enkel veggbryter. Hvis dette er tilfelle må det legges opp en nøytral ledning til bryteren.

### **8. Skru på strømmen**

Skru på strømmen igjen før du fortsetter med installasjonsarbeidet. Unngå kontakt med eksponerte ledninger. LED-lyset på mottakeren vil lyse konstant hvis det er spenning tilstede.

### **9. Innstilling av dimmespenn**

Du må først stille inn dimmespennet for å oppnå optimal dimming av den tilkoblede belysningen. ACM-100 er utstyrt med to instillingshjul markert fra 1 til 4.

### **10. Viktig merknad**

For å sørge for korrekt dimming av Dimbare ESL, gå denne dimmeren alltid først til full lysstyrke (100 %) først. Lysene vil deretter umiddelbart gå til det dimmenivået du har valgt.

### **11. Innstilling av dimmespenn for dimbare ESL**

Skru så hjulet sakte bakover, ett trinn av gangen. Så først fra 4 til 3, så fra 3 til 2 osv. Hver gang du endrer posisjon på hjulet vil lyset først lyse med full intensitet. Det vil deretter dimme til innstilt nivå.

### **12. Innstilling av dimmespenn**

Så snart du ser at dimmeverdien ikke er akseptabel (lyset begynner å flimre eller slukkes), dreier du hjulet tilbake til den laveste posisjonen som dimmefunksjonen fungerer korrekt i. I dette eksemplet er det posisjon 3.

### **13. Innstilling av dimmespenn for andre lyskilder**

Skru så hjulet sakte bakover, ett trinn av gangen. Så først fra 4 til 3, så fra 3 til 2 osv. Hver gang du endrer posisjon på hjulet vil lyset dimme automatisk til den innstilte verdien.



## **NO** ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER

### **14. Innstilling av dimmespenn**

Så snart du ser at dimmeverdien ikke er akseptabel (lyset begynner å flimre eller slukkes), dreier du hjulet tilbake til den laveste posisjonen som dimmefunksjonen fungerer korrekt i. I dette eksemplet er det posisjon 3.

### **15. Aktivere lære-modus**

Trykk på læreknappen på mottakeren i 1 sekund. Lære-modus vil være aktiv i 15 sekunder, og LED-lyset vil blinke sakte.

### **16. Tilordne Trust SmartHome-senderkode**

Mens lære-modus er aktiv kan du sende et PÅ-signal med hvilken som helst Trust SmartHome-sender (bortsett fra TMT-502 + PIR-2050) for å tilordne koden i mottakerens minne.

### **17. Kodebekreftelse**

Mottakeren vil skru seg på/av 2 ganger for å bekrefte at koden er mottatt. Mottakeren kan lagre opptil 6 forskjellige senderkoder i minnet sitt. Minnet vil bli bevart hvis mottakeren flyttes til et annet sted, eller hvis det skulle oppstå strømbrydd.

### **18. Montere mottakeren i boksen**

Monter mottakeren i vegg- eller takboksen (bryt av monteringstappene ved behov) og dekk den til med et blinddeksel, eller monter lampen i taket igjen.

### **19. Manuell betjening og dimming med en Trust SmartHome-sender**

1. Trykk ON en gang for å skru mottakeren på.
2. Trykk ON en gang til for å aktivere dimmemodus. Lyset vil nå dimme langsomt opp og ned.
3. Trykk på ON en tredje gang for å stille inn ønsket lysstyrke.
4. Trykk OFF for å skru mottakeren av.  
Mottakeren vil gå tilbake til siste lysnivå når den slås på på nytt.



**20. Slette en enkelt kode**

1. Trykk på læreknappen i 1 sekund. Lære-modus vil være aktiv i 15 sekunder, og LED-lyset vil blinke sakte.
2. Mens lære-modus er aktiv sender du et OFF-signal med en spesifikk Trust SmartHome-sender for å slette den koden.
3. Mottakeren vil skru seg på/av 2 ganger for å bekrefte at koden er slettet.

**21. Slette hele minnet**

1. Trykk og hold lære-knappen på mottakeren nede (ca. 7 sek) til LED-lyset begynner å blinke raskt. Slette-modus vil være aktiv i 15 sekunder.
2. Trykk på lære-knappen igjen i ca 1 sekund mens slette-modus er aktivert.
3. Mottakeren vil skru seg på/av 2 ganger for å bekrefte at minnet er slettet.

### 1. Stäng av huvudströmbrytaren (i elskåpet / vid el mätaren)

- Försatt till [2] för innertaksmontering.
- Försatt till [5] för väggmontering.

### 2. Innertaksmontering Skruva ner taklampan

Ta ner den befintliga lampan från taket. Anslut inte en elektrisk belastning som överskrider maximum: 50 Watt (dimbara LED-lampor och energibesparande lampor) eller 200 Watt (glödlampor och (eco) halogenlampor), vardera.

### 3. Anslut faskabeln och nollkabeln

Anslut den (svarta) faskabeln till [L]-kabelfästet och den (blåa) nollkabeln till det närliggande [N]-kabelfästet. Skruva sedan åt skruvarna på kabelfästena. Kontakta en professionell installatör om kabelfärgerna inte är tydliga.



### 4. Anslut kablarna från lampan

Anslut de två kablarna till de två yttre kabelfästena, [↯] och [N].

### 5. Väggmontering Skruva ner den befintliga väggströmbrytaren

ACM-100 ersätter den befintliga enkla strömbrytaren. Mottagaren får inte användas om den befintliga väggströmbrytaren används i en tvåvägskabelanordning. Anslut inte en elektrisk belastning som överskrider maximum: 50 Watt (dimbara LED-lampor och energibesparande lampor) eller 200 Watt (glödlampor och (eco)halogenlampor), vardera.

### 6. Anslut faskabeln till [L] och strömbrytarkabeln till [↯]

1. Anslut den (bruna) faskabeln till [L]-kabelfästet.
2. Anslut den (svarta) strömbrytarkabeln till [↯]-kabelfästet.

Skruva sedan åt skruvarna på kabelfästena. Kontakta en professionell installatör om kabelfärgerna inte är tydliga.



### 7. Anslut en nollkabel till [N]

Anslut en (blåa) nollkabel till det yttersta högra [N]-kabelfästet [IN]. Skruva sedan åt skruvarna på kabelfästena. I de flesta fall finns det ingen nollkabel i en enkel väggströmbrytare. Om det är fallet måste det anslutas en nollkabel till strömbrytaren.

### 8. Sätt på strömmen

Sätt på strömmen igen innan installationsarbetet fortsätter. Undvik kontakt med exponerade kablar. Lysdioden på mottagaren lyser oavbrutet om det finns spänning.

### 9. Justering av dimintervall

Du måste först ställa in rätt dimintervall för att kunna uppnå optimal dimning för den anslutna lampan. ACM-100 är utrustad med två inställningsvreden markerade från 1 till 4.

### 10. Viktigt

För att säkerställa rätt dimning av dimbar ESL, ställer dimmern alltid först in sig på full ljusstyrka (100 %). Direkt efteråt ställs lamporna in på dimnivån du har valt.

### 11. Justering av dimintervall för dimbar ESL

Vrid nu vredet bakåt ett steg i taget. Först från 4 till 3, sedan från 3 till 2 etc. Varje gång du ändrar vredets läge lyser lampan först med full ljusstyrka. Sedan dimmar den automatiskt till det inställda värdet.

### 12. Justering av dimintervall

Så snart du ser att dimvärdet inte är acceptabelt (ljuset börjar blinka eller släcks) ska vredet vridas till det lägsta läget där dimvärdet fungerar på korrekt sätt. Det är läge 3 i detta exempel.

### 13. Justering av dimintervall för andra lampor

Vrid nu vredet bakåt ett steg i taget. Först från 4 till 3, sedan från 3 till 2 etc. Varje gång du ändrar vredets läge dimmar lampan automatiskt till det inställda värdet.



## **SV** ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER

### **14. Justering av dimintervall**

Så snart du ser att dimvärdet inte är acceptabelt (ljuset börjar blinka eller släcks) ska vredet vridas till det lägsta läget där dimvärdet fungerar på korrekt sätt. Det är läge 3 i detta exempel.

### **15. Aktivera inlärningsläget**

Tryck på inlärningsknappen på mottagaren under 1 sekund. Inlärningsläget är aktivt i 15 sekunder och lysdioden kommer att blinka långsamt.

### **16. Ange Trust SmartHome-sändarkoden**

Medan inlärningsläget är aktivt kan en ON-signal skickas med valfri Trust SmartHome-sändare (utom TMT-502 + PIR-2050) för att ange koden till mottagarens minne.

### **17. Kodbekräftelse**

Mottagaren sätter på/stänger av sig 2 gånger för att bekräfta att koden har erhållits. Mottagaren kan lagra upp till 6 olika sändarkoder i sitt minne. Minnet behålls när mottagaren flyttas till en annan plats eller vid strömavbrott.

### **18. Montera mottagaren i dosan**

Montera mottagaren i vägg- eller innertaksdosan (bryt av monteringsflikar om nödvändigt) och täck med en blindplatta eller montera tillbaka lampan i taket igen.

### **19. Manuell användning och dimning med en Trust SmartHome-sändare**

1. Tryck på ON en gång för att sätta på mottagaren.
2. Tryck på ON igen för att aktivera dimläget. Lampan kommer långsamt att dimma upp och ner.
3. Tryck på ON en tredje gång för att ställa in önskad ljusintensitet.
4. Tryck på OFF för att stänga av mottagaren.  
Mottagaren återgår till den senaste ljusnivån när den sätts på igen.



**20. Radera en kod**

1. Tryck på inlärningsknappen under 1 sekund. Inlärningsläget är aktivt i 15 sekunder och lysdioden kommer att blinka långsamt.
2. Medan inlärningsläget är aktivt kan en OFF-signal skickas av en viss Trust SmartHome-sändare för att radera koden.
3. Mottagaren sätter på/stänger av sig 2 gånger för att bekräfta kodraderingen.

**21. Radera hela minnet**

1. Tryck på och håll nere inlärningsknappen på mottagaren (i ungefär 7 sekunder) tills lysdioden börjar blinka snabbt. Raderingsläget är aktivt i 15 sekunder.
2. Medan raderingsläget är aktivt, ska inlärningsknappen tryckas in igen under 1 sekund.
3. Mottagaren sätter på/stänger av sig 2 gånger för att bekräfta minnesraderingen.



### 1. Katkaise päävirta (sähkömittarista)

- Jos asennat tuotteen kattoon, toimi ohjeiden [2] mukaisesti.
- Jos asennat tuotteen seinään, toimi ohjeiden [5] mukaisesti.

### 2. Kattoasennus Kattovalaisimen irrottaminen

Irrota nykyinen valaisin katosta. Älä kytke tuotteeseen lamppuja, jotka ylittävät suurimman sallitun kuormituksen: 50 wattia (himmennettävät LED- ja energiansäästölamput) tai 200 wattia (hehkulamput ja (eko-)halogeenilamput).

### 3. Vaihe- ja nollajohton kytkeminen

Kytke (musta) vaihejohto liitintään [L] ja (sininen) nollajohto viereiseen liitintään [N]. Kiristä liitintöjen kiinnitysruuvit. Jos olet epävarma johtojen väreistä, ota yhteyttä asiantuntevaan asentajaan.

### 4. Lampun johtojen kytkeminen

Kytke lampun kaksi johtoa ulommaisiin liitintöihin [↗] ja [N].

### 5. Wall asennus Seinässä olevan katkaisimen irrottaminen

ACM-100 korvaa seinässä olevan katkaisimen. Vastaanotinta ei voi käyttää, jos valaisinta ohjataan kahdella eri katkaisimella. Älä kytke tuotteeseen lamppuja, jotka ylittävät suurimman sallitun kuormituksen: 50 wattia (himmennettävät LED- ja energiansäästölamput) tai 200 wattia (hehkulamput ja eko-halogeenilamput).

### 6. Kytke vaihejohto liitintään [L] ja kytkentäjohto liitintään [↗]

1. Kytke (ruskea) vaihejohto liitintään [L].
2. Kytke (musta) kytkentäjohto liitintään [↗].

Kiristä liitintöjen kiinnitysruuvit. Jos olet epävarma johtojen väreistä, ota yhteyttä asiantuntevaan asentajaan.

### 7. Nollajohtoon kytkeminen liitântään [N]

Kytke (sininen) nollajohto oikeanpuoleiseen liitântään [IN]. Kiristä liitântöjen kiinnitysruuvit. Jos seinässä oleva katkaisin on tarkoitettu valaisimen ainoaksi katkaisimeksi, siihen ei tule aina nollajohtoa. Tässä tapauksessa nollajohto täytyy vetää katkaisimelle erikseen.

### 8. Virran kytkeminen

Kytke päävirta takaisin ennen kuin jatkat asennusta. Varo koskettamasta irrallaan olevia johtoja. Vastaanottimen LED-merkkivalo palaa tasaisesti, kun vastaanottimessa on jännite.

### 9. Himmennysalueen määrittäminen

Määritä himmennysalue ensin, jotta voit säätää kytketyn valaisimen himmennuksen haluamalla tavalla. ACM-100-laitteessa on kaksi valintakytkintä, joiden arvoksi voidaan valita 1–4.

### 10. Tärkeä huomautus

Himmennettävien ESL-valojen sopivan himmennuksen varmistamiseksi tämä himmennin kytketty aina ensin täyteen kirkkauteen (100 %). Välittömästi sen jälkeen valot himmentyvät asettamaasi himmennystasoon.

### 11. Himmennysalueen määrittäminen varten himmennettävä ESL

Käännä valintakytkintä tämän jälkeen hitaasti takaisin yksi asento kerrallaan. Eli ensin 4:stä 3:een, sitten 3:sta 2:een jne. Kun käännät valintakytkintä, valaisin palaa ensin hetken täydellä teholla, jonka jälkeen se himmenee automaattisesti valittua arvoa vastaavalle tasolle.

### 12. Himmennysalueen määrittäminen

Kun himmennys on liian suuri (valaisin alkaa vilkkua tai sammuu), käännä valintakytkin pienimpään arvoon, jolla valaisin toimii oikein. Tässä esimerkissä käytetään arvoa 3.

### 13. Himmennysalueen määrittäminen muiden valot

Käännä valintakytkintä tämän jälkeen hitaasti takaisin yksi asento kerrallaan. Eli ensin 4:stä 3:een, sitten 3:sta 2:een jne. Joka kerta, kun käännät valintakytkintä, valaisin himmenee automaattisesti valittua arvoa vastaavalle tasolle.

### 14. Himmennysalueen määrittäminen

Kun himmennys on liian suuri (valaisin alkaa vilkkua tai sammuu), käännä valintakytkin pienimpään arvoon, jolla valaisin toimii oikein. Tässä esimerkissä käytetään arvoa 3.

### 15. Aktivoi oppimistila

Paina vastaanottimen oppimispainiketta noin yhden sekunnin ajan. Oppimistila on päällä 15 sekunnin ajan, jolloin LED-merkkivalo vilkkuu hitaasti.

### 16. Määritä Trust SmartHome-lähettimen koodi

Lähetä PÄÄLLÄ-signaali millä tahansa Trust SmartHome-lähettimellä (paitsi TMT-502 + PIR-2050) oppimistilan ollessa päällä määrittääksesi koodin vastaanottimen muistiin.

### 17. Koodin vahvistus

Vastaanotin kytkeytyy päälle ja pois päältä kahdesti vahvistaen, että koodi on vastaanotettu. Vastaanotin voi tallentaa korkeintaan kuusi erilaista lähettimen koodia muistiin. Tiedot säilyvät muistissa, kun vastaanotin siirretään toiseen paikkaan sekä sähkökatkoksen sattuessa.

### 18. Asenna vastaanotin rasiaan

Asenna vastaanotin seinässä tai katossa olevaan rasiaan (katkaise tarvittaessa asennusulokkeet) ja peitä se sitten suojuksella, tai asenna valo takaisin kattoon.

### 19. Trust SmartHome-lähettimen käyttö ja himmennys manuaalisesti

1. Kytke vastaanotin päälle painamalla ON-painiketta kerran.
2. Aktivoi himmennystila painamalla ON-painiketta uudestaan. Valo himmenee tai vahvistuu vähitellen.
3. Paina ON kolmannen kerran asettaaksesi haluamasi valon voimakkuuden.
4. Kytke vastaanotin pois päältä painamalla OFF-painiketta. Vastaanotin palautuu edelliseen valaistustasoon, kun se kytketään jälleen päälle.

### 20. Yhden koodin poisto

1. Paina oppimispainiketta yhden sekunnin ajan. Oppimistila on päällä 15 sekunnin ajan, jolloin LED-merkkivalo vilkkuu hitaasti.
2. Kun oppimistila on aktiivinen, lähetä tietyn Trust SmartHome-lähettimen POIS PÄÄLTÄ -signaali poistaaksesi kyseisen koodin.
3. Vastaanotin kytkeytyy päälle ja pois päältä kahdesti vahvistaen koodin poiston.

### 21. Koko muistin poisto

1. Pidä vastaanottimen oppimispainiketta painettuna (noin 7 sekuntia), kunnes LED-merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti. Poistotila on päällä 15 sekunnin ajan.
2. Paina oppimispainiketta uudestaan yhden sekunnin ajan poistotilan ollessa päällä.
3. Vastaanotin kytkeytyy päälle ja pois päältä kahdesti vahvistaen muistin poiston.

### 1. Afbryd strømmen (ved eltavlen)

- Forsæt til [2] for installation i loft.
- Forsæt til [5] for installation i væg.

### 2. Tak montering Skru loftslampen ud

Fjern den eksisterende lampe fra loftet. Tilslut ikke en elektrisk belastning, der overskrider produktets maksimum: Henholdsvis 50 W (dæmpbar LED- og energisparepærer) eller 200 W (glødepærer og (eco) halogen).

### 3. Forbind faseledning og nulledning

Forbind den (sorte) faseledning til [L]-terminalen og den (blå) nulledning til [N]-terminalen ved siden af. Spænd terminalernes skruer. Hvis du er i tvivl om ledningernes farver, bør du kontakte en professionel installatør.


### 4. Forbind ledninger fra lampen

Forbind de to ledninger fra lampen til de to ydre terminaler, [] og [N].

### 5. Vægmontering Skru den eksisterende vægkontakt fri

ACM-100 erstatter den eksisterende enkelt-vægkontakt. Modtageren bør ikke anvendes, hvis den eksisterende vægkontakt indgår i en korresponderende tovejs-installation. Tilslut ikke en elektrisk belastning, der overskrider produktets maksimum: Henholdsvis 50 W (dæmpbar LED- og energisparepærer) eller 200 W (glødepærer og (eco) halogen).

### 6. Forbind faseledning til [L] og kontaktledning til []

1. Forbind den (brune) faseledning til [L]-terminalen.
  2. Forbind den (sorte) kontaktledning til []-terminalen.
- Spænd terminalernes skruer. Hvis du er i tvivl om ledningernes farver, bør du kontakte en professionel installatør.

### 7. Forbind af nulledning til [N]

Forbind en (blå) nulledning til den højre [N] terminal [IN]. Spænd terminalernes skruer. Ofte findes der ikke en nulledning i en enkelt-vælgkontakt. Hvis det er tilfældet, skal der trækkes én til kontakten.

### 8. Tænd strømmen

Tænd for strømmen, før du fortsætter med installationen. Undgå kontakt med åbne ledninger. LED-indikatorens lys på modtageren vil lyse kontinuerligt, hvis der er spænding.

### 9. Indstilling af dæmpningsområde

Du skal indstille det rigtige dæmpningsområde for at opnå den optimale afdæmpning af den tilsluttede belysning. ACM-100 har to drejeknapper med markeringer fra 1 til 4.

### 10. Bemærk

For at sikre den korrekte dæmpning af dæmpbar ESL, tænder lysdæmperen altid først lampen på maksimal lysstyrke (100 %). Herefter bliver den øjeblikkeligt indstillet på det dæmpningsniveau, som du har valgt.

### 11. Indstilling af dæmpningsområde For dæmpbar ESL

Drej nu langsomt drejeknappen tilbage – ét skridt ad gangen. Først fra 4 til 3, så fra 3 til 2 osv. Hver gang du skifter drejescivens position, vil belysningen først lyse ved fuld intensitet. Derefter vil den automatisk afdæmpes til den valgte indstilling.

### 12. Indstilling af dæmpningsområde

Så snart du ser, at dæmpningsværdien ikke længere er acceptabel (lyset begynder at flimre eller slukkes), skal du dreje drejeknappen tilbage den laveste position, hvor dæmpningsværdien stadig fungerer korrekt. I dette tilfælde er det position 3.

### 13. Indstilling af dæmpningsområde For anden belysning

Drej nu langsomt drejeknappen tilbage – ét skridt ad gangen. Først fra 4 til 3, så fra 3 til 2 osv. Hver gang du skifter drejescivens position, vil belysningen automatisk afdæmpes til den valgte værdi.

#### **14. Indstilling af dæmpningsområde**

Så snart du ser, at dæmpningsværdien ikke længere er acceptabel (lyset begynder at flimre eller slukkes), skal du dreje drejeknappen tilbage den laveste position, hvor dæmpningsværdien stadig fungerer korrekt. I dette tilfælde er det position 3.

#### **15. Aktivér læretilstand**

Hold læreknappen på modtageren nede i ét sekund. Læretilstanden vil være aktiv i 15 sekunder. Imens blinker LED-indikatoren langsomt.


#### **16. Tildel Trust SmartHome-senderens kode**

Imens læretilstanden er aktiv, skal du sende et ON-signal med en vilkårlig Trust SmartHome-sender (undtagen TMT-502 + PIR-2050) for at tildele dens kode til modtagerens hukommelse



#### **17. Bekræftelse af kode**

Modtageren vil tænde og slukke to gange for at bekræfte, at koden er modtaget. Modtageren kan gemme koder fra op til seks forskellige sendere i sin hukommelse. Hukommelsen slettes ikke, når modtageren flyttes til et andet sted, eller i tilfælde af strømafbrydelse.



#### **18. Montér modtager i boksen**

Fastsæt modtageren i boksen i væggen eller loftet (knæk evt. monteringsstapperne af), og dæk det til med et dæksel, eller montér lampen i loftet igen.

#### **19. Manuel betjening og lysdæmpning med en Trust SmartHome-sender**

1. Tryk på ON én gang for at tænde for modtageren.
2. Tryk igen på ON for at aktivere dæmpningstilstand. Lyset bliver langsomt dæmpet og forstærket igen.
3. Tryk på ON en tredje gang for at indstille den ønskede intensitet.
4. Tryk på OFF for at slukke for modtageren.  
Modtageren vil starte på det sidst anvendte lysniveau, når den tændes igen.

**20. Sletning af enkelt kode**

1. Hold læreknapen nede i ét sekund. Læretilstanden vil være aktiv i 15 sekunder. Imens blinker LED-indikatoren langsomt.
2. Imens læretilstanden er aktiv, kan du slette koden fra en specifik Trust SmartHome-sender ved at sende et OFF-signal fra den.
3. Modtageren vil tænde og slukke to gange for at bekræfte, at koden blev slettet.

**21. Sletning af hele hukommelsen**

1. Hold læreknapen på modtageren nede (i ca. syv sekunder), indtil LED-indikatoren begynder at blinke hurtigt. Slettetilstanden vil være aktiv i 15 sekunder.
2. Imens slettetilstanden er aktiv, skal du igen trykke på læreknapen i ét sekund.
3. Modtageren vil tænde og slukke to gange for at bekræfte, at hukommelsen blev slettet.





### 1. Wyłącz zasilanie sieciowe (przy liczniku energii)

- W przypadku montażu na suficie, przejdź do [2].
- W przypadku montażu na ścianie, przejdź do [5].

### 2. Montaż na suficie Odkręć lampę sufitową

Zdejmij istniejącą lampę z sufitu. Nie podłączaj obciążenia przekraczającego: 50 watów (przyciemniane LED i żarówki energooszczędny) lub 200 watów (tradycyjne żarówki i żarówki (eko) halogenowe).

### 3. Podłącz przewód fazy i przewód neutralny

Podłącz (czarny) przewód fazy do zacisku [L], a (niebieski) przewód do sąsiedniego zacisku [N]. Dokręć śruby zacisków. W razie wątpliwości odnośnie do kolorów przewodów skontaktuj się z instalatorem.

### 4. Podłączanie przewodów z lampy

Połącz dwa przewody lampy do dwóch zacisków zewnętrznych, tj. [↯] i [N].

### 5. Montaż na ścianie Odkręć istniejący przełącznik ścienny

ACM-100 zastępuje istniejący pojedynczy przełącznik ścienny. Nie używaj odbiornika, jeśli istniejący przełącznik ścienny wykorzystywany jest w dwudrożnym układzie przewodów. Nie podłączaj obciążenia przekraczającego: 50 watów (przyciemniane LED i żarówki energooszczędny) lub 200 watów (tradycyjne żarówki i żarówki (eko) halogenowe).

### 6. Podłącz przewód fazy do zacisku [L], a przewód włączania do [↯]

1. (Brązowy) przewód fazy podłącz do zacisku [L].
  2. (Czarny) przewód włączania podłącz do zacisku [↯].
- Dokręć śruby zacisków. W razie wątpliwości odnośnie do kolorów przewodów skontaktuj się z instalatorem.



### **7. Podłączanie przewodu neutralnego do zacisku [N]**

Podłącz (niebieski) przewód neutralny do zacisku [IN] z prawej strony [N]. Dokręć śruby zacisków. W większości przypadków w pojedynczym przełączniku ściennym nie ma przewodu neutralnego. W takim przypadku przewód neutralny należy umieścić pod wyłącznikiem.

### **8. Włączanie zasilania**

Przed dalszym ciągiem prac instalacyjnych włącz zasilanie. Unikaj kontaktu z odsłoniętymi przewodami. W obecności zasilania dioda kontrolna na odbiorniku będzie świecić światłem ciągłym.

### **9. Ustawianie zakresu przyciemnienia**

Najpierw musisz ustawić zakres przyciemnienia, aby uzyskać optymalne przyciemnienie podłączonego oświetlenia. ACM-100 jest wyposażony w dwa pokręta do regulacji z oznaczeniami 1 do 4.

### **10. Ważne**

Aby zapewnić właściwy poziom przyciemnienia przyciemnianej lampy ESL, przyciemniacz najpierw włącza pełną jasność (100%). Natychmiast światła ustawiane są na wybrany poziom przyciemnienia.

### **11. Ustawianie zakresu przyciemnienia Przyciemniane ESL**

Teraz powoli cofnij pokrętkę o jeden poziom. Tzn. z 4 na 3, potem z 3 na 2 itp. Po każdej zmianie pozycji pokrętki oświetlenie będzie początkowo działać z pełnym natężeniem. Następnie automatycznie przyciemni się do zadanej wartości.

### **12. Ustawianie zakresu przyciemnienia**

Kiedy stwierdzisz, że zadana wartość jest niewłaściwa (oświetlenie zacznie migać lub gaśnie), przekręć pokrętkę do najniższej pozycji, w której wartość przyciemnienia działa poprawnie. W tym przykładzie jest to pozycja 3.

### **13. Ustawianie zakresu przyciemnienia dotyczące innych oświetlenia**

Teraz powoli cofnij pokrętkę o jeden poziom. Tzn. z 4 na 3, potem z 3 na 2 itp. Po każdej zmianie pozycji pokrętki oświetlenie automatycznie przyciemni się do zadanej wartości.



#### **14. Ustawianie zakresu przyciemnienia**

Kiedy stwierdzisz, że zadana wartość jest niewłaściwa (oświetlenie zacznie migać lub gaśnie), przekręć pokrętkę do najniższej pozycji, w której wartość przyciemnienia działa poprawnie. W tym przykładzie jest to pozycja 3.

#### **15. Uruchom tryb nauki**

Naciśnij przycisk nauki dla odbiornika przez 1 sekundę. Tryb nauki pozostanie aktywny przez 15 sekund. W tym czasie dioda kontrolna będzie powoli migać.

#### **16. Przypisz kod przekaźnika Trust SmartHome**

W czasie aktywności trybu nauki prześlij sygnał włączenia za pomocą dowolnego przekaźnika Trust SmartHome (oprócz TMT-502 + PIR-2050), aby przypisać kod do pamięci odbiornika.

#### **17. Potwierdzenie kodu**

Odbiornik włączy się i wyłączy 2 razy, by potwierdzić otrzymanie kodu. Odbiornik może przechowywać w pamięci do 6 różnych kodów przekaźnika. Pamięć zostanie zachowana po przeniesieniu odbiornika do innej lokalizacji lub w razie awarii zasilania.

#### **18. Zamontuj odbiornik w puszcze**

Zamontuj odbiornik w puszcze ściennej lub sufitowej (w razie potrzeby wyłam płytki montażowe) i zakryj ją zaślepką lub zamontuj ponownie lampę na suficie.

#### **19. Ręczna obsługa i przyciemnianie za pomocą przekaźnika Trust SmartHome**

1. Naciśnij ON jeden raz, by włączyć odbiornik.
2. Naciśnij ON ponownie, by uruchomić tryb przyciemniania. Natężenie światła powoli wzrośnie, a następnie spadnie.
3. Naciśnij ON po raz trzeci, aby ustawić żądane natężenie światła.
4. Naciśnij OFF, by wyłączyć odbiornik.

Po ponownym włączeniu odbiornik powróci do ostatniego poziomu jasności.



**20. Usuwanie pojedynczego kodu**

1. Naciśnij przycisk nauki przez 1 sekundę. Tryb nauki pozostanie aktywny przez 15 sekund. W tym czasie dioda kontrolna będzie powoli migać.
2. Aby usunąć dany kod, w czasie aktywności trybu nauki wyślij sygnał wyłączenia do konkretnego przełącznika Trust SmartHome.
3. Odbiornik włączy się i wyłączy 2 razy, by potwierdzić usunięcie kodu.

**21. Usuwanie całej pamięci**

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk nauki odbiornika (około 7 sekund) do czasu, aż dioda kontrolna zacznie migać z dużą częstotliwością. Tryb usuwania będzie aktywny przez 15 sekund.
2. W czasie aktywności trybu usuwania, ponownie naciśnij przycisk nauki przez 1 sekundę.
3. Odbiornik włączy się i wyłączy 2 razy, by potwierdzić usunięcie pamięci.

### 1. Vypnutí přívodu el. energie (u skříňě elektroměru)

- Pokračujte k [2] u stropní montáže.
- Pokračujte k [5] u nástěnné montáže.

### 2. Stropní montáž Odšroubování stropního světla

Sejměte stávající světlo ze stropu. Nepřipojujte elektrické zatížení překračující maximální hodnotu: 50 W (stmívatelné žárovky LED a úsporné žárovky) nebo 200 W (klasické žárovky a (eco) halogenové žárovky).

### 3. Připojení fázového vodiče a nulového vodiče

Připojte (černý) fázový vodič ke svorce [L] a (modrý) nulový vodič k sousední svorce [N]. Utáhněte šrouby svorek. V případě pochyb o barvách vodičů se obraťte na profesionálního elektrikáře.

### 4. Připojení vodičů od lampy

Připojte dva vodiče od lampy ke dvěma venkovním svorkám, [↗] a [N].

### 5. Nástěnná montáž Odšroubování stávajícího nástěnného vypínače

Zařízení ACM-100 je náhradou za stávající jednoduchý nástěnný vypínač. Přijímač nelze používat v případě, kdy je stávající nástěnný vypínač používán ve dvoucestném zapojení kabeláže. Nepřipojujte elektrické zatížení překračující maximální hodnotu: 50 W (stmívatelné žárovky LED a úsporné žárovky) nebo 200 W (klasické žárovky a (eco) halogenové žárovky).

### 6. Připojení fázového vodiče ke svorce [L] a vodiče vypínače ke svorce [↗]

1. Připojte fázový (hnědý) vodič ke svorce [L].
  2. Připojte vodič vypínače (černý) ke svorce [↗].
- Utáhněte šrouby svorek. V případě pochyb o barvách vodičů se obraťte na profesionálního elektrikáře.

### 7. Připojení nulového vodiče ke svorce [N]

Připojte (modrý) nulový vodič k pravé svorce [N] [IN]. Utáhněte šrouby svorek. Ve většině případů nebude nulový vodič u jednoduchého nástěnného vypínače k dispozici. V tomto případě je nutné nulový vodič k vypínači natáhnout.

### 8. Zapnutí přívodu el. energie

Před pokračováním montážních prací opětovně zapněte přívod el. energie. Vyhýbejte se kontaktu s neizolovanými vodiči. Je-li k dispozici el. napájení, indikátor LED na přijímači nepřerušovaně svítí.

### 9. Nastavení rozsahu stmívání

Chcete-li dosáhnout optimálního stmívání připojeného osvětlení, je nutné nejdříve nastavit správný rozsah stmívání. Zařízení ACM-100 je vybaveno dvěma nastavovacími číselníky označenými 1 až 4.

### 10. Důležitá poznámka

Kvůli správnému stmívání stmívatelné žárovky ESL rozsvítí stmívač žárovku nejdříve na plný jas (100 %). Ihned poté dojde k nastavení světla na vámi zvolenou úroveň ztlumení.

### 11. Nastavení rozsahu stmívání Stmívatelné ESL

Nyní pomalu otáčejte číselníkem vždy o jeden krok zpět. Tj. nejdříve z 4 na 3, potom z 3 na 2 atd. Při každé změně polohy číselníku se osvětlení nejdříve rozsvítí plnou intenzitou. Poté dojde ke ztlumení osvětlení na zadanou hodnotu.

### 12. Nastavení rozsahu stmívání

Jakmile nebude hodnota ztlumení přijatelná (světla začnou blikat nebo zhasnou), otočte číselníkem do nejnižší polohy, v níž hodnota ztlumení pracuje správně. V tomto příkladu je to poloha 3.

### 13. Nastavení rozsahu stmívání Jiného osvětlení

Nyní pomalu otáčejte číselníkem vždy o jeden krok zpět. Tj. nejdříve z 4 na 3, potom z 3 na 2 atd. Při každé změně polohy číselníku se osvětlení automaticky ztlumí na zadanou hodnotu.



#### **14. Nastavení rozsahu stmívání**

Jakmile nebude hodnota ztlumení přijatelná (světla začnou blikat nebo zhasnou), otočte číselníkem do nejnižší polohy, v níž hodnota ztlumení pracuje správně. V tomto příkladu je to poloha 3.

#### **15. Aktivace režimu učení**

Po dobu 1 s přidržte stisknuté tlačítko učení na přijímači. Režim učení bude aktivní po dobu 15 s, přičemž indikátor LED bude pomalu blikat.

#### **16. Přiřazení kódu přenašeče Trust SmartHome**

Při aktivním režimu učení odešlete signál zapnutí ON pomocí jakéhokoliv přenašeče Trust SmartHome (s výjimkou TMT-502 + PIR-2050). Tím přiřadíte příslušný kód do paměti přijímače.

#### **17. Potvrzení kódu**

Přijímač provede 2x zapnutí a vypnutí, čímž potvrdí přijetí kódu. V paměti přijímače lze uložit až 6 různých kódů přenašečů. Údaje zůstanou v paměti uloženy i po přesunutí přijímače na jiné místo nebo při výpadku el. napájení.

#### **18. Montáž přijímače do pouzdra**

Namontujte přijímač do pouzdra ve zdi nebo ve stropě (v případě potřeby odlomte montážní výstupky) a zakryjte jej slepým krytem nebo světlo namontujte zpět na strop.

#### **19. Ruční ovládání a stmívání pomocí přenašeče Trust SmartHome**

1. Jediným stisknutím tlačítka ON přijímač zapnete.
2. Opětovným stisknutím tlačítka ON opětovně aktivujete režim stmívání. Světlo se pomalu rozsvěcí a stmívá.
3. Třetím stisknutím tlačítka ON (zapnout) nastavíte požadovanou intenzitu světla.
4. Stisknutím tlačítka OFF přijímač vypnete.

Při opětovném zapnutí se přijímač vrátí na poslední úroveň intenzity osvětlení.



**20. Odstranění jednotlivého kódu**

1. Přidržte tlačítko učení stisknuté po dobu 1 s. Režim učení bude aktivní po dobu 15 s, přičemž indikátor LED bude pomalu blikat.
2. V režimu učení odešlete signál OFF příslušného přenašeče Trust SmartHome. Tím tento kód odstraníte.
3. Přijímač provede 2x zapnutí a vypnutí, čímž potvrdí odstranění kódu.

**21. Smazání zaplněné paměti**

1. Stiskněte a přidržte stisknuté tlačítko učení na přijímači (cca 7 s), dokud indikátor LED nezačne rychle blikat. Režim smazání bude aktivní po dobu 15 s.
2. V aktivovaném režimu smazání opětovně stiskněte a přidržte tlačítko učení po dobu 1 s.
3. Přijímač provede 2x zapnutí a vypnutí, čímž potvrdí smazání paměti.





## **SK** ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER

### **1. Vypnutie hlavného napájania (v el. rozvodnej skrini)**

- Pri inštalácii na strop pokračujte krokmi [2].
- Pri inštalácii na strop pokračujte krokmi [5].

### **2. Inštalácia na strop Odskrutkovanie stropného svetla**

Odmontujte používané svietidlo zo stropu. Nepripájajte elektrické zariadenia prekračujúce max. hodnoty: 50 W (stlmitelné LED a úsporné žiarovky) alebo 200 W (žiarovky a (eko) halogén).

### **3. Zapojenie fázového a nulového vodiča**

Zapojte (čierny) fázový vodič do konektora [L] a (modrý) nulový vodič do vedľajšieho konektora [N]. Uťahnite skrutky konektorov. Ak si nie ste istí správnosťou farieb vodičov, kontaktujte profesionálneho elektrikára.

### **4. Zapojenie vodičov lampy**

Zapojte oba vodiče lampy do výstupných konektorov [L] a [N].

### **5. Inštalácia na stenu Odskrutkovanie súčasného nástenného vypínača**

Zariadenie ACM-100 je náhradou za súčasný vypínač. Prijímač nemožno používať, ak sa súčasný vypínač používa v dvojsmernom rozvodnom systéme. Nepripájajte elektrické zariadenia prekračujúce max. hodnoty: 50 W (stlmitelné LED a úsporné žiarovky) alebo 200 W (žiarovky a (eko) halogén).

### **6. Zapojenie fázového vodiča do konektora [L] a vodiča spínača do konektora [L]**

1. Zapojte (hnedý) fázový vodič do konektora [L].
  2. Zapojte (čierny) vodič spínača do konektora [L].
- Uťahnite skrutky konektorov. Ak si nie ste istí správnosťou farieb vodičov, kontaktujte profesionálneho elektrikára.



### 7. Zapojenie nulového vodiča do konektora [N]

Zapojte (modrý) nulový vodič do pravého [N] konektora [IN]. Utiahnite skrutky konektorov. Vo väčšine prípadov nebude nulový vodič v jednoducho nastennom vypínači prítomný. V takom prípade je nutné nulový vodič zapojiť do spínača.

### 8. Zapínanie napájania

Predtým než budete pokračovať v inštalácii, zapnite opäť napájanie. Nedotýkajte sa odkrytých drôtov. Ak je prítomné napätie, LED indikátor prijímača bude sústavne blikať.

### 9. Nastavenie rozsahu tlmenia

Najprv musíte nastaviť správny rozsah, aby ste dosiahli optimálne tlmenie zapojeného osvetlenia. Zariadenie ACM-100 je vybavené dvomi voličmi s označením od 1 po 4.

### 10. Dôležitá poznámka

Aby sa zaistilo správne tlmenie stlmitelných ESL, tento tlmíč osvetlenia sa vždy najprv prepne na najvyšší jas (100 %). Hneď potom sa svetlá nastavia na vami zvolenú úroveň tlmenia.

### 11. Nastavenie rozsahu tlmenia Stlmitelné ESL

Teraz pomaly otáčajte voličom v protismere po jednotlivých krokoch. Takže najprv z hodnoty 4 na 3, potom z hodnoty 3 na 2 atď. Vždy keď zmeníte polohu voliča, osvetlenie sa najprv rozsvieti v plnej intenzite. Potom sa automaticky stlmí na nastavenú hodnotu.

### 12. Nastavenie rozsahu tlmenia

Hneď ako uvidíte, že hodnota stlmenia je neprijateľná (osvetlenie začne blikať alebo zhasne), otočte volič do najnižšej polohy, pri ktorej hodnota stlmenia funguje správne. V tomto prípade je to poloha 3.

### 13. Nastavenie rozsahu tlmenia iné osvetlenia

Teraz pomaly otáčajte voličom v protismere po jednotlivých krokoch. Takže najprv z hodnoty 4 na 3, potom z hodnoty 3 na 2 atď. Vždy keď zmeníte polohu voliča, osvetlenie sa automaticky stlmí na nastavenú hodnotu.

#### 14. Nastavenie rozsahu tlmenia

Hneď ako uvidíte, že hodnota stlmenia je neprijateľná (osvetlenie začne blikať alebo zhasne), otočte volič do najnižšej polohy, pri ktorej hodnota stlmenia funguje správne. V tomto prípade je to poloha 3.

#### 15. Aktivácia režimu učenia

Stlačte tlačidlo učenia prijímača a podržte ho 1 sekundu. Režim učenia bude aktívny 15 sekúnd a pomaly bude blikať indikátor LED.

#### 16. Priradenie kódu vysielача Trust SmartHome

Zatiaľ čo je aktívny režim učenia, z ľubovoľného vysielача Trust SmartHome (okrem TMT-502 + PIR-2050) odošlite signál zapnutia, čím sa priradí kód do pamäte prijímača.

#### 17. Informácie o kódovaní

Prijímač sa dvakrát zapne a vypne, čím potvrdí prijatie kódu. Prijímač dokáže uchovať v pamäti až 6 rôznych kódov vysielача. Informácie v pamäti sa uchovávajú aj po premiestnení prijímača na iné miesto alebo v prípade výpadku prúdu.

#### 18. Montáž prijímača v boxe

Namontujte prijímač na stenu alebo do stropného boxu (v prípade potreby odlomte úchytky) a nasuňte naň kryt, alebo pripevnite svetlo naspäť na stenu.

#### 19. Manuálne ovládanie a tlmenie pomocou vysielача Trust SmartHome

1. Stlačením tlačidla ON prijímač zapnite.
2. Opätovným stlačením tlačidla ON aktivujte režim tlmenia. Svetlo sa pomaly zintenzívni a stlmí.
3. Stlačte ON tretíkrát a nastavte požadovanú intenzitu osvetlenia.
4. Stlačením tlačidla OFF prijímač vypnite.  
Po opätovnom zapnutí prijímač obnoví poslednú úroveň osvetlenia.

**20. Vymazanie jednotlivých kódov**

1. Stlačte tlačidlo učenia a podržte ho 1 sekundu. Režim učenia bude aktívny 15 sekúnd a pomaly bude blikať indikátor LED.
2. Zatiaľ čo je režim učenia aktívny, odošlite signál vypnutia z vysielача Trust SmartHome, čím kód vymažete.
3. Prijímač sa dvakrát zapne a vypne, čím potvrdí vymazanie kódu.

**21. Vymazanie celej pamäte**

1. Stlačte a podržte tlačidlo učenia prijímača (asi 7 sekúnd), kým indikátor LED nezačne rýchlo blikať. Režim vymazania bude aktívny 15 sekúnd.
2. Zatiaľ čo je aktívny režim vymazania, znovu stlačte a podržte tlačidlo učenia 1 sekundu.
3. Prijímač sa dvakrát zapne a vypne, čím potvrdí vymazanie pamäte.

### 1. A hálózati főkapcsoló lekapcsolása (a villanyóránál)

- Mennyezetre történő felszerelés esetén folytassa a [2] lépéssel.
- Falra történő felszerelés esetén folytassa a [5] lépéssel.

### 2. Mennyezeti szerelés Csavarja ki a mennyezeti világítás csavarjait

Távolítsa el a világítótestet a mennyezetről. Ne csatlakoztasson a maximális terhelést – fényerő-szabályozásra alkalmas LED-es és energiatakarékos izzók esetében 50 W-ot, izzószálas és gazdaságos halogén izzók esetében 200 W-ot – meghaladó világítótestet.

### 3. A fázis és a nullavezeték bekötése

Kösse be a (fekete) fázist az [L] érintkezőhöz, a (kék) nullavezetékét pedig a mellette lévő [N] érintkezőhöz. Húzza meg a szorítókapcsokat. Ha kétségek merülnek fel a vezetékek színével kapcsolatban, kérje szakember tanácsát.

### 4. A világítótest vezetékeinek bekötése

Kösse be a világítótest két vezetékét a két külső érintkezőre: [↗] és [N].

### 5. Fali szerelés Csavarja ki a fali kapcsoló csavarjait

Az ACM-100-at a korábban használt egyszeres fali kapcsoló helyére kell felszerelni. A vevőegység nem használható, ha a korábban használt fali kapcsoló váltókapcsolóként működik. Ne csatlakoztasson a maximális terhelést – fényerő-szabályozásra alkalmas LED-es és energiatakarékos izzók esetében 50 W-ot, izzószálas és gazdaságos halogén izzók esetében 200 W-ot – meghaladó világítótestet.

### 6. Kösse be a fázist az [L] és a kapcsolóvezetékét az [↗] érintkezőhöz

1. Kösse be a (barna) fázisvezetékét az [L] érintkezőhöz.
  2. Kösse be a (fekete) kapcsolóvezetékét az [↗] érintkezőhöz.
- Húzza meg a szorítókapcsokat. Ha kétségek merülnek fel a vezetékek színével kapcsolatban, kérje szakember tanácsát.

### 7. A nullavezeték bekötése az [N] érintkezőhöz

Kösse a (kék) nullavezetékét a jobb szélső [N] érintkező [IN] részébe. Húzza meg a szorítókapcsokat. A legtöbb esetben az egyszeres fali kapcsolókban nem található nullavezeték. Ha így van, be kell sodorni egy nullavezetékét a kapcsolóhoz.

### 8. Áram alá helyezés A beszerelés további lépései előtt kapcsolja vissza az áramot

Ne érjen a kilógó vezetékekhez. A vevőegység LED jelzőfénye feszültség alatt folyamatosan világít.

### 9. A fényerő-szabályozási tartomány beállítása

A csatlakoztatott világítótestek fényerejének optimális szabályozhatóságához be kell állítani a megfelelő fényerő-szabályozási tartományt. Az ACM-100 két 1–4-ig jelölt tekerőgombbal rendelkezik a beállításhoz.

### 10. Fontos megjegyzés

A fényerő-szabályozásra alkalmas energiatakarékos lámpák megfelelő fényerő-szabályozásának biztosítása érdekében ez a fényerő-szabályozó először mindig teljes fényerőre (100%) kapcsol. A fényerő közvetlenül ezután beáll a kiválasztott szintre.

### 11. A fényerő-szabályozási tartomány beállítása Szabályozható ESL

Most lassan, lépésről lépésre forgassa visszafelé a tekerőgombot. Tehát először a 4-esről a 3-as fokozatra, majd a 3-asról a 2-es fokozatra, és így tovább. Minden alkalommal, amikor módosítja a tekerőgomb pozícióját, a világítótest először teljes intenzitással fog világítani. Ezután automatikusan elkezd halványulni a kívánt intenzitás beállításához.

### 12. A fényerő-szabályozási tartomány beállítása

Ha azt tapasztalja, hogy a fényerő-szabályozási érték nem elfogadható (a világítótest fénye vibrálni kezd vagy kialszik), fordítsa a tekerőgombot a legalsó pozícióba, amelynél a fényerő-szabályozási érték megfelelő volt. Ebben a példában ez a 3-as pozíció.

### **13. A fényerő-szabályozási tartomány beállítása Más fények**

Most lassan, lépésről lépésre forgassa visszafelé a tekerőgombot. Tehát először a 4-esről a 3-as fokozatra, majd a 3-asról a 2-es fokozatra, és így tovább. Minden alkalommal, amikor módosítja a tekerőgomb pozícióját, a világítótest fényereje automatikusan a beállított értékre áll.

### **14. A fényerő-szabályozási tartomány beállítása**

Ha azt tapasztalja, hogy a fényerő-szabályozási érték nem elfogadható (a világítótest fénye vibrálni kezd vagy kialszik), fordítsa a tekerőgombot a legalsó pozícióba, amelynél a fényerő-szabályozási érték megfelelő volt. Ebben a példában ez a 3-as pozíció.

### **15. A tárolási mód aktiválása**

Tartsa nyomva egy másodpercig a vevőegység tárolás gombját. A tárolási mód 15 másodpercig aktív lesz, és a LED jelzőfény lassan villog.

### **16. Trust SmartHome adóegységgel használt kód megadása**

Aktív tárolási módban a Trust SmartHome adóegységgel (kivéve a TMT-502 + PIR-2050) bekapcsolási jelet küldve vihető be kód a vevőegység memóriájába.

### **17. Kód megerősítése**

A kód fogadását a vevőegység kétszeri be- és kikapcsolással erősíti meg. A vevőegység memóriája 6 különböző adóegységkód tárolására képes. A memória tartalma megmarad, ha a vevőegységet áthelyezik, vagy áramszünet következik be.

### **18. A vevőegység beszerelése a dobozba**

Helyezze a vevőegységet fali vagy mennyezeti dobozba (ha szükséges, törje le a rögzítőfüleket), majd tegye vissza a doboz fedelét, vagy szerelje vissza a lámpát a mennyezetre.

**19. A rendszer manuális működtetése és fényerő-szabályozás Trust SmartHome adóegységgel**

1. A vevőegység bekapcsolásához nyomja meg egyszer az ON (BE) gombot.
2. A fényerő-szabályozási mód bekapcsolásához nyomja meg ismét az ON (BE) gombot. A fény lassan erősebbé, majd gyengébbé válik.
3. Az ON (BE) gomb harmadik megnyomásával állítsa be a kívánt fényerőt.
4. A vevőegység kikapcsolásához nyomja meg az OFF (KI) gombot. A következő bekapcsoláskor a vevőegység az utolsó fényerőszinten kapcsol be.

**20. Egyetlen kód törlése**

1. Tartsa nyomva egy másodpercig a tárolás gombot. A tárolási mód 15 másodpercig aktív lesz, és a LED jelzőfény lassan villog.
2. A kód törléséhez aktív tárolási módban küldjön kikapcsolási jelet az adott Trust SmartHome adóegységről.
3. A kód törlését a vevőegység kétszeri be- és kikapcsolással erősíti meg.

**21. Teljes memória törlése**

1. Nyomja meg és (kb. 7 másodpercig) tartsa nyomva a vevőegység tárolás gombját, amíg a LED jelzőfény gyorsan villogni nem kezd. A törlési mód 15 másodpercig aktív lesz.
2. A törlési mód aktív állapotában ismét tartsa nyomva egy másodpercig a tárolás gombot.
3. A memóriatörlést a vevőegység kétszeri be- és kikapcsolással erősíti meg.



### 1. Opriți curentul electric (de la contorul electric)

- Urmați [2] pentru instalarea pe tavan.
- Urmați [5] pentru instalarea pe perete.

### 2. Instalarea pe tavan Deșurubați corpul de iluminat de pe tavan

Îndepărtați corpul de iluminat existent de pe tavan. Nu conectați o sarcină mai mare de: 50 Wați (LED reglabil și becuri economice) sau 200 Wați (becuri incandescente și (eco) halogen.

### 3. Conectați firul de fază și neutru

Conectați firul (negru) de fază la terminalul [L] și firul (albastru) neutru la terminalul [LN]. Strângeți șuruburile terminalelor. Dacă aveți îndoieli cu privire la culoare firelor, consultați un instalator profesionist.

### 4. Conectarea firelor din lampă

Conectați cele două fire din lampă la cele două terminale exterioare, [N] și [L].

### 5. Instalarea pe perete Deșurubați întrerupătorul de perete existent

ACM-100 este un înlocuitor pentru un întrerupător de perete simplu existent. Receptorul nu poate fi folosit dacă întrerupătorul de perete existent este folosit în cablare cu două direcții. Nu conectați o sarcină mai mare de: 50 Wați (LED reglabil și becuri economice) sau 200 Wați (becuri incandescente și (eco) halogen.

### 6. Conectați firul de fază la [L] și firul de întrerupere la [N]

1. Conectați firul (maro) de fază la terminalul [L].
2. Conectați firul (negru) de întrerupere la terminalul [N].

Strângeți șuruburile terminalelor. Dacă aveți îndoieli cu privire la culoarea firelor, consultați un instalator profesionist.

### 7. Conectarea unui fir neutru la [N]

Conectați un fir (albastru) neutru la terminalul de [Intrare] din partea dreaptă [N]. Strângeți șuruburile terminalelor. De cele mai multe ori, nu va exista un fir neutru într-un întrerupător de perete simplu. În acest caz, este nevoie de adăugarea unui fir neutru la întrerupător.

### 8. Pornirea curentului

Reporniți curentul înainte de a continua lucrările de instalare. Evitați contactul cu firele expuse. Lumina indicatorului LED de pe receptor se va aprinde în mod continuu dacă există tensiune.

### 9. Setarea gamei de variație

Întâi trebuie setată gama de variație pentru a obține o variație optimă a corpurilor conectate. ACM-100 este echipat cu două setări de bază marcate de la 1 la 4.

### 10. Important

Pentru a asigura variabilitatea corectă ESL, acest variator comută întâi întotdeauna la luminozitate maximă (100%). Imediat după, lumina se reglează la nivelul ales de dumneavoastră.

### 11. Setarea gamei de variație ESL variabil

Acum rotiți cadranul înapoi câte un pas. Astfel, de la 4 la 3, apoi de la 3 la 2, etc. De fiecare dată când schimbați poziția cadranelui, iluminatul va funcționa inițial la intensitate maximă. Apoi, intensitatea se va reduce automat la valoarea setată.

### 12. Setarea gamei de variație

De îndată ce observați că nivelul variației nu este acceptabil (iluminatul începe să pâlpâie, sau se stinge), rotiți cadranul în poziția cea mai mică în care valoarea variației funcționează corect. Poziția 3, în acest exemplu.

### 13. Setarea gamei de variație alte lumini

Acum rotiți cadranul înapoi câte un pas. Astfel, întâi de la 4 la 3, apoi de la 3 la 2, etc. De fiecare dată când schimbați poziția cadranelui, iluminatul va funcționa automat la intensitatea setată.



## **RO** ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER

### **14. Setarea gamei de variație**

De îndată ce observați că nivelul variației nu este acceptabil (iluminatul începe să pâlpâie, sau se stinge), rotiți cadranul în poziția cea mai mică în care valoarea variației funcționează corect. Poziția 3, în acest exemplu.

### **15. Activați modul de învățare**

Țineți apăsat butonul de învățare al receptorului 1 secundă. Modul învățare va fi activ timp de 15 secunde, iar indicatorul LED va clipi încet.

### **16. Alocați codul transmițătorului Trust SmartHome**

În timp ce modul de învățare este activ, trimiteți un semnal de Pornire cu orice transmițător Trust SmartHome (cu excepția TMT-502 + PIR-2050) pentru a aloca codul în memoria receptorului.

### **17. Confirmarea codului**

Receptorul se va opri/porni de 2 ori pentru a confirma faptul că acest cod a fost înregistrat. Receptorul poate memora până la 6 coduri de transmițător. Memoria rămâne salvată când receptorul este mutat la altă locație, sau în caz de pană de curent.

### **18. Montați cutia receptorului**

Montați receptorul în panoul de perete sau de tavan (rupeti agățătoarele de montaj dacă este nevoie) și acoperiți-l cu un capac, sau montați corpul de iluminat la loc pe tavan.

### **19. Operare manuală și variație cu un transmițător Trust SmartHome**

1. Apăsați butonul Pornire o dată pentru a porni receptorul.
2. Apăsați butonul Pornire încă o dată pentru a activa modul de variație. Nivelul de luminozitate va crește și va scădea încet.
3. Apăsați butonul Pornire a treia oară pentru a seta intensitatea dorită a luminii.
4. Apăsați butonul Oprire pentru a opri receptorul.  
La următoarea pornire receptorul va porni la ultimul nivel setat.



**20. Ștergerea unui singur cod**

1. Țineți apăsat butonul de învățare 1 secundă. Modul învățare va fi activ timp de 15 secunde, iar indicatorul LED va clipi încet.
2. În timp ce modul de învățare este activ, trimiteți un semnal de Oprește de la un anumit transmițător Trust SmartHome pentru a șterge codul respectiv.
3. Receptorul se va opri/porni de 2 ori pentru a confirma faptul că acest cod a fost șters.

**21. Ștergerea întregii memorii**

1. Țineți apăsat butonul de învățare a receptorului (aprox. 7 secunde) până când indicatorul LED clipește rapid. Modul de ștergere va fi activ timp de 15 secunde.
2. În timp ce modul ștergere este activ, țineți apăsat din nou butonul de învățare timp de 1 secundă.
3. Receptorul se va opri/porni de 2 ori pentru a confirma faptul că memoria a fost ștearsă.

### 1. Изключване на електрозахранването (при електромера)

- Продължете с [2] за монтиране на тавана.
- Продължете с [5] за монтиране на стената.

### 2. Монтиране на тавана Развинтване на осветлението на тавана

Махнете наличното осветление от тавана. Не свързвайте електрически заряд, който надвишава максимума: 50 вата (регулируеми светодиодни и енергоспестяващи крушки) или 200 вата (крушки с нажежаеми жички и (еко) халоген) съответно.

### 3. Свързване на фазовата жичка и неутралната жичка

Свържете (черната) фазова жичка към [L] клемата, а (синята) неутрална жичка към прилежащата [N] клемата.

Затегнете винтовете на клемата. Ако имате съмнения относно цветовете на жичките, консултирайте се с професионален електротехник.

### 4. Свързване на жичките за лампата

Свържете двете жички от лампата към двете външни клеми, [↗] и [N].

### 5. Монтиране на стената Развинтване на наличния стенен ключ

ACM-100 заменя съществуващ единичен стенен ключ. Приемателят може да не се използва, ако наличният стенен ключ се използва в двупосочно свързване. Не свързвайте електрически заряд, който надвишава максимума: 50 вата (регулируеми светодиодни и енергоспестяващи крушки) или 200 вата (крушки с нажежаеми жички и (еко) халоген) съответно.

### 6. Свързване на фазовата жичка към [L], а превключващата жичка към [↗]

1. Свържете (кафявата) фазова жичка към [L] клемата.
2. Свържете (черната) превключваща жичка към [↗] клемата.

Затегнете винтовете на клемата. Ако имате съмнения относно цветовете на жичките, консултирайте се с професионален електротехник.

### 7. Свързване на неутрална жичка към [N]

Свържете (синята) неутрална жичка към дясната [N] клемата [IN]. Затегнете винтовете на клемата. В повечето случаи в единичен стенов ключ няма неутрална жичка. Ако случаят е такъв, към ключа трябва да бъде поставена неутрална жичка.

### 8. Включване на захранването

Включете отново захранването, преди да продължите с инсталацията. Избягвайте контакт с оголените жички. Светодиодният индикатор на приемателя ще свети постоянно, ако има мощност.

### 9. Задаване на диапазона на регулиране

Трябва да зададете диапазона на регулиране най-напред, за да се постигне оптимално регулиране на свързаното осветление. ACM-100 е снабден с две скали за регулиране с обозначения от 1 до 4.

### 10. Важна бележка

За да се осигури точно регулиране на регулируемата ESL, този регулатор винаги превключва първо на пълна яркост (100%). Незабавно след това светлините се задават на регулираното ниво, което сте избрали.

### 11. Задаване на диапазона на регулиране Регулируем ESL

Сега бавно завъртете скалата назад с по една стъпка в даден момент. Така първо от 4 до 3, след това от 3 до 2 и т.н. Всеки път, когато промените позицията на скалата, светлината ще се включва най-напред с пълна мощност. След това ще се регулира автоматично до зададената стойност.

### 12. Задаване на диапазона на регулиране

Веднага щом видите, че стойността на регулиране не е приемлива (осветлението започне да премигва или изгасне), завъртете скалата на най-ниската позиция, на която стойността на регулиране работи правилно. В този пример това е позиция 3.

**13. Задаване на диапазона на регулиране за други светлини**

Сега бавно завъртете скалата назад с по една стъпка в даден момент. Така първо от 4 до 3, след това от 3 до 2 и т.н. Всеки път, когато промените позицията на скалата, светлината ще се регулира автоматично на зададената стойност.

**14. Задаване на диапазона на регулиране**

Веднага щом видите, че стойността на регулиране не е приемлива (осветлението започне да премигва или изгасне), завъртете скалата на най-ниската позиция, на която стойността на регулиране работи правилно. В този пример това е позиция 3.

**15. Активиране на режим за обучение**

Натиснете бутона за обучение на приемателя в продължение на 1 секунда. Режимът за обучение ще се активира за 15 секунди, а светодиодният индикатор бавно ще мига.

**16. Определяне на кода на предавателя Trust SmartHome**

Докато режимът за обучение е активен, изпратете сигнал ON с който и да е предавател Trust SmartHome (освен TMT-502 + PIR-2050), за да определите кода в паметта на приемателя.

**17. Потвърждаване на кода**

Приемателят ще се включи/изключи 2 пъти, за да потвърди получаването на кода. Приемателят може да съхранява до 6 различни кодове от предавателя в паметта си. Паметта ще бъде запазена, когато приемателят бъде преместен на друго място или в случай на прекъсване на електрозахранването.

**18. Монтиране на приемателя в кутията**

Монтирайте приемателя в стенна или таванна кутия (счупете монтажните връхчета, ако е необходимо) и го покрийте със закрит капак или окачете осветлението отново на тавана.



**19. Ръчна работа и регулиране с предавател Trust SmartHome**

1. Натиснете ON веднъж, за да включите приемателя.
2. Натиснете ON отново, за да активирате режим на регулиране. Светлината бавно ще се регулира и намалее.
3. Натиснете ON трети път, за да зададете желаната сила на светлина.
4. Натиснете OFF, за да изключите приемателя.  
Когато бъде включен отново, приемателят ще се върне към последното ниво на светлина.

**20. Изтриване на единичен код**

1. Натиснете бутона за обучение в продължение на 1 секунда. Режимът за обучение ще се активира за 15 секунди, а светодиодният индикатор бавно ще мига.
2. Докато режимът за обучение е активен, изпратете сигнал OFF на конкретен предавател Trust SmartHome, за да изтриете този код.
3. Приемателят ще се включи/изключи 2 пъти, за да потвърди изтриването на кода.

**21. Изтриване на цялата памет**

1. Натиснете и задръжте бутона за обучение на приемателя (прибл. 7 сек.), докато светодиодният индикатор започне бързо да премигва. Режимът за изтриване ще бъде активен 15 секунди.
2. Докато режимът за изтриване е активен, натиснете отново бутона за обучение за 1 секунда.
3. Приемателят ще се включи/изключи 2 пъти, за да потвърди изтриването на паметта.



**1. Διακόψτε την κεντρική παροχή ρεύματος (στον μετρητή ηλεκτρικού ρεύματος)**

- Για εγκατάσταση στην οροφή, συνεχίστε με τα βήματα [2].
- Για εγκατάσταση στον τοίχο, συνεχίστε με τα βήματα [5].

**2. εγκατάσταση οροφής Αποσύνδεση του φωτιστικού σώματος οροφής**

Αφαιρέστε το υπάρχον φωτιστικό σώμα από την οροφή. Μην συνδέετε ηλεκτρικό φορτίο το οποίο υπερβαίνει το μέγιστο όριο: 50 watt (LED και λαμπτήρες εξοικονόμησης ενέργειας με λειτουργία ρύθμισης φωτισμού) ή 200 watt (λαμπτήρες πυρακτώσεως και αλογόνου (οικονομίας)) αντίστοιχα.

**3. Σύνδεση του καλωδίου φάσης και του ουδέτερου καλωδίου**

Συνδέστε το (μαύρο) καλώδιο φάσης στον ακροδέκτη [L] και το (μπλε) ουδέτερο καλώδιο στον διπλανό ακροδέκτη [N].

Σφίξτε τις βίδες των ακροδεκτών. Εάν δεν είστε απόλυτα σίγουροι για τα χρώματα των καλωδίων, συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία τεχνικό εγκατάστασης.

**4. Σύνδεση των καλωδίων του φωτιστικού σώματος**

Συνδέστε τα δύο καλώδια από το φωτιστικό σώμα στους δύο εξωτερικούς ακροδέκτες, [↗] και [N].

**5. εγκατάσταση Wall Αφαίρεση του υπάρχοντος επιτοίχιου διακόπτη**

Ο δέκτης ACM-100 θα αντικαταστήσει τη λειτουργία του υπάρχοντος μονού επιτοίχιου διακόπτη. Ο δέκτης ενδέχεται να μην μπορεί να χρησιμοποιηθεί εάν ο υπάρχων επιτοίχιος διακόπτης χρησιμοποιείται σε αμφίδρομη διάταξη καλωδίωσης. Μην συνδέετε ηλεκτρικό φορτίο το οποίο υπερβαίνει το μέγιστο όριο: 50 watt (LED και λαμπτήρες εξοικονόμησης ενέργειας με λειτουργία ρύθμισης φωτισμού) ή 200 watt (λαμπτήρες πυρακτώσεως και αλογόνου (οικονομίας)) αντίστοιχα.

**6. Σύνδεση του καλωδίου φάσης στο τερματικό [L] και του καλωδίου διακόπτη στο τερματικό [↗]**

(1) Συνδέστε το (καφέ) καλώδιο φάσης στο τερματικό [L].

(2) Συνδέστε το (μαύρο) καλώδιο διακόπτη στο τερματικό [↗].

Σφίξτε τις βίδες των ακροδεκτών. Εάν δεν είστε απόλυτα σίγουροι για τα χρώματα των καλωδίων, συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία τεχνικό εγκατάστασης.

### 7. Σύνδεση του ουδέτερου καλωδίου στο τερματικό [N]

Συνδέστε το (μπλε) ουδέτερο καλώδιο στον ακροδέκτη [N] στα δεξιά [IN]. Σφίξτε τις βίδες των ακροδεκτών. Συνήθως, ο μονός επιτοίχιος διακόπτης δεν διαθέτει ουδέτερο καλώδιο. Εάν ισχύει κάτι τέτοιο, θα πρέπει να τοποθετείτε ένα ουδέτερο καλώδιο στον διακόπτη.

### 8. Ενεργοποίηση της παροχής ρεύματος

Ανοίξτε την παροχή ρεύματος προτού συνεχίσετε με τις εργασίες εγκατάστασης. Αποφύγετε την επαφή με τα εκτεθειμένα καλώδια. Εάν υπάρχει τάση, η ένδειξη της λυχνίας LED επάνω στον δέκτη θα ανάβει συνεχόμενα.

### 9. Ρύθμιση της έντασης φωτισμού

Προκειμένου να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη ένταση φωτισμού, θα πρέπει να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση. Ο δέκτης ACM-100 διαθέτει δύο επιλογείς ρύθμισης έντασης από το 1 έως το 4.

### 10. Σημαντική σημείωση

Προκειμένου να διασφαλίσει την κατάλληλη αυξομείωση φωτισμού στους λαμπτήρες εξοικονόμησης ενέργειας με λειτουργία αυξομείωσης φωτισμού, ο ρυθμιστής έντασης φωτισμού κατά την ενεργοποίησή του αρχικά μεταβαίνει πάντα στη ρύθμιση μέγιστης φωτεινότητας (100%). Αμέσως μετά, τα φωτιστικά σώματα ρυθμίζονται στην ένταση φωτισμού που έχετε επιλέξει.

### 11. Ρύθμιση της έντασης φωτισμού ΠΕΣ dimmable

Τώρα γυρίστε αργά τον επιλογέα προς τα πίσω κάνοντας ένα βήμα τη φορά. Έτσι, από το 4 γυρίστε πρώτα στο 3, στη συνέχεια από το 3 στο 2, κλπ. Κάθε φορά που αλλάζετε τη θέση του επιλογέα, ο φωτισμός θα λειτουργεί πρώτα στη μέγιστη ένταση. Στη συνέχεια, θα χαμηλώνει αυτόματα στην επιλεγμένη τιμή.

### 12. Ρύθμιση της έντασης φωτισμού

Εάν παρατηρήσετε ότι η ρύθμιση της έντασης δεν είναι αποδεκτή (το φως αρχίζει να τρεμοπαίζει ή σβήνει εντελώς), γυρίστε τον επιλογέα στη χαμηλότερη θέση στην οποία η τιμή ρύθμισης λειτουργεί σωστά. Στο συγκεκριμένο παράδειγμα, αυτή η τιμή είναι στη θέση 3.

### **13. Ρύθμιση της έντασης φωτισμού άλλα φώτα**

Τώρα γυρίστε αργά τον επιλογέα προς τα πίσω κάνοντας ένα βήμα τη φορά. Έτσι, από το 4 γυρίστε πρώτα στο 3, στη συνέχεια από το 3 στο 2, κλπ. Κάθε φορά που αλλάζετε τη θέση του επιλογέα, ο φωτισμός θα λειτουργεί πρώτα στη μέγιστη ένταση. Στη συνέχεια, θα χαμηλώνει αυτόματα στην επιλεγμένη τιμή.

### **14. Ρύθμιση της έντασης φωτισμού**

Εάν παρατηρήσετε ότι η ρύθμιση της έντασης δεν είναι αποδεκτή (το φως αρχίζει να τρεμοπαίζει ή σβήνει εντελώς), γυρίστε τον επιλογέα στη χαμηλότερη θέση στην οποία η τιμή ρύθμισης λειτουργεί σωστά. Στο συγκεκριμένο παράδειγμα, αυτή η τιμή είναι στη θέση 3.

### **15. Ενεργοποίηση λειτουργίας εκμάθησης**

Πατήστε το πλήκτρο εκμάθησης του δέκτη για 1 δευτερόλεπτο. Η λειτουργία εκμάθησης παραμένει ενεργοποιημένη για 15 δευτερόλεπτα και η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει αργά.

### **16. Εκχώρηση κωδικού πομπού Trust SmartHome**

Με ενεργή τη λειτουργία εκμάθησης, αποστείλετε ένα σήμα ενεργοποίησης (ON) από οποιονδήποτε πομπό Trust SmartHome (εκτός TMT-502 + PIR-2050) προκειμένου να εκχωρήσετε τον κωδικό του στη μνήμη του δέκτη.

### **17. Επιβεβαίωση κωδικού**

Ο δέκτης θα ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί 2 φορές ώστε να επιβεβαιωθεί η λήψη του κωδικού. Στη μνήμη του δέκτη μπορούν να αποθηκευθούν έως 6 διαφορετικοί κωδικοί πομπών. Όταν ο δέκτης μεταφέρεται σε άλλη τοποθεσία ή σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η μνήμη διατηρείται.

### **18. Προσαρτήστε το δέκτη στο κουτί**

Προσαρτήστε το δέκτη στο κουτί του τοίχου ή της οροφής (αν χρειαστεί, σπάστε τα πτερυγίδια προσάρτησης) και τοποθετήστε ένα κάλυμμα ώστε να μην φαίνεται ή προσαρτήστε πάλι στην οροφή το φωτιστικό.

**19. Μη αυτόματος χειρισμός και αυξομείωση φωτισμού με πομπό Trust SmartHome**

1. Για να ενεργοποιήσετε το δέκτη, πατήστε μία φορά το πλήκτρο ενεργοποίησης (ON).
2. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυξομείωσης φωτισμού, πατήστε ξανά το πλήκτρο ενεργοποίησης (ON). Ο φωτισμός αυξομειώνεται αργά.
3. Για να ρυθμίσετε την ένταση φωτισμού ου επιθυμείτε, πατήστε για τρίτη φορά το πλήκτρο ενεργοποίησης (ON).
4. Για να απενεργοποιήσετε το δέκτη, πατήστε το πλήκτρο απενεργοποίησης (OFF). Όταν ο δέκτης ενεργοποιηθεί ξανά θα επανέλθει στην τελευταία ρύθμιση στάθμης φωτισμού.

**20. Διαγραφή ενός κωδικού**

1. Πατήστε το πλήκτρο εκμάθησης για 1 δευτερόλεπτο. Η λειτουργία εκμάθησης παραμένει ενεργοποιημένη για 15 δευτερόλεπτα και η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει αργά
2. Με ενεργή τη λειτουργία εκμάθησης, αποστείλετε ένα σήμα απενεργοποίησης (OFF) από έναν συγκεκριμένο πομπό Trust SmartHome, ώστε να διαγράψετε τον κωδικό του.
3. Ο δέκτης θα ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί 2 φορές ώστε να επιβεβαιωθεί η διαγραφή του κωδικού.

**21. Πλήρης διαγραφή μνήμης**

1. Πατήστε το πλήκτρο εκμάθησης του δέκτη και κρατήστε το πατημένο (για περίπου 7 δευ.), έως ότου η ενδεικτική λυχνία LED αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα. Η λειτουργία διαγραφής θα είναι ενεργή για 15 δευτερόλεπτα.
2. Με ενεργή τη λειτουργία διαγραφής, πατήστε ξανά το πλήκτρο εκμάθησης για 1 δευτερόλεπτο.
3. Ο δέκτης θα ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί 2 φορές ώστε να επιβεβαιωθεί η διαγραφή της μνήμης.

### 1. Ana şalteri (elektrik sayacından) kapatın

- Tavan kurulumu için [2] ile devam edin.
- Duvar kurulumu için [5] ile devam edin.

### 2. Tavan yükleme Tavan lambasını sökün

Mevcut lambayı tavadan çıkarın. Şu maksimum değerleri aşan elektrik yükünü bağlamayın: 50 watt (dimmerli LED ve enerji tasarruflu ampuller) veya 200 watt (akkor telli ampul ve (eko) halojen).

### 3. Faz teli ve nötr teli bağlayın

(Siyah) faz telini [L] terminaline ve (mavi) nötr teli yanındaki [N] terminaline bağlayın. Terminal vidalarını sıkın. Tel renkleri konusunda emin olamazsanız, bir uzmana danışın.

### 4. Lambadaki tellerin bağlanması

Lambadaki iki teli iki dış terminale ([L] ve [N]) bağlayın.

### 5. Duvar montaj Mevcut duvar anahtarını sökün

ACM-100 mevcut tekli duvar anahtarı yerine kullanılır. Mevcut duvar anahtarı iki yöllü bir kablo düzeni ile kullanılıyorsa alıcı kullanılamaz. Şu maksimum değerleri aşan elektrik yükünü bağlamayın: 50 watt (dimmerli LED ve enerji tasarruflu ampuller) veya 200 watt (akkor telli ampul ve (eko) halojen).

### 6. Faz telini [L] ve anahtarlama telini [L] terminaline bağlayın

1. (Kahverengi) faz telini [L] terminaline bağlayın.
2. (Siyah) anahtarlama telini [L] terminaline bağlayın.

Terminal vidalarını sıkın. Tel renkleri konusunda emin olamazsanız, bir uzmana danışın.

### 7. Nötr teli [N] terminaline bağlama

Nötr mavi tel sağdaki [N] terminaline [IN]'ye bağlayın. Terminal vidalarını sıkın. Çoğu zaman, tekli duvar anahtarında nötr tel olmayacaktır. Böyle bir durumda, anahtara nötr tel döşenmelidir.

**8. Elektrikçi açma Kurulum çalışmasına**

devam etmeden önce elektrikli tekrar açın. Açıktaki tellere dokunmayın. Elektrik varsa, alıcı üzerindeki LED göstergesi ışığı sürekli yanacaktır.

**9. Işık ayarı menziline ayarlama**

Bağlanan lambada optimum ışık ayarı elde edebilmek için ilk önce doğru ışık ayarı menziline ayarlamalısınız. ACM-100 üzerinde, 1'den 4'e kadar işaretlenmiş ayar kadranı bulunmaktadır.

**10. Önemli not**

Dimmerli ESL'nin ışık ayarının doğru yapılabilmesi için, bu dimmer her zaman önce tam parlaklıkta (%100) çalışır. Hemen ardından, ışıklar seçtiğiniz ışık ayarı seviyesine döner.

**11. Işık ayarı menziline ayarlama kısıtlabilir ESL**

Şimdi kadranı yavaşça birer kademe geriye doğru çevirin. Yani ilk önce 4'ten 3'e, sonra 3'ten 2'ye, vb. Kadranın konumunu her değiştirdiğinizde, lamba ilk olarak tam yoğunlukta çalışacaktır. Ardından, otomatik olarak ayarlanan değere geçecektir.

**12. Işık ayarı menziline ayarlama**

Karartma değerinin kabul edilemez olduğunu görürseniz (ışık titremeye başlar veya tamamen gider), kadranı karartma değerinin düzgün çalıştığı en düşük konuma getirin. Bu örnekte konum 3'tür.

**13. Işık ayarı menziline ayarlama diğer ışıklar**

Şimdi kadranı yavaşça birer kademe geriye doğru çevirin. Yani ilk önce 4'ten 3'e, sonra 3'ten 2'ye, vb. Kadranın konumunu her değiştirdiğinizde, lamba otomatik olarak ayarlanan değere geçecektir.

**14. Işık ayarı menziline ayarlama**

Karartma değerinin kabul edilemez olduğunu görürseniz (ışık titremeye başlar veya tamamen gider), kadranı karartma değerinin düzgün çalıştığı en düşük konuma getirin. Bu örnekte konum 3'tür.



## **TR** ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER

### **15. Öğrenme modunu etkinleştirin**

Alıcı üzerindeki öğrenme düğmesine 1 saniye basın. Öğrenme modu 15 saniye boyunca etkin durumda kalacak ve LED göstergesi yavaşça yanıp sönecektir.

### **16. Trust SmartHome verici kodunu atayın**

Alıcı belleğine kodu atamak için, öğrenme modu etkin durumdayken herhangi bir Trust SmartHome vericisi (TMT-502 + PIR-2050 hariç) ile AÇIK sinyali gönderin.

### **17. Kod onayı**

Alıcı kodun alındığını onaylamak için 2 defa açılıp kapanacaktır. Alıcı belleğinde en fazla 6 farklı verici kodu saklayabilir. Bellek, alıcının başka bir yere taşınması veya elektrik kesintisi durumlarında da korunacaktır.

### **18. Alıcıyı kutuya monte edin**

Alıcıyı duvar veya tavan kutusuna monte edin (gerekirse montaj askılarını kırın) ve kör kapakla kapatın ya da lambayı yeniden tavana monte edin.

### **19. Trust SmartHome vericisinin manüel çalışması ve ışık ayarı**

1. Alıcıyı açmak için bir defa ON (AÇIK) tuşuna basın.
2. Işık ayarı modunu etkinleştirmek için tekrar ON (AÇIK) tuşuna basın. Işık değeri yavaşça azalacak ve artacaktır.
3. İstenilen ışık yoğunluğunu ayarlamak için üçüncü defa ON (AÇIK) tuşuna basın.
4. Alıcıyı kapatmak için OFF (KAPALI) tuşuna basın. Alıcı yeniden açık konuma getirildiğinde en son ışık seviyesine dönecektir.



**20. Tek kod silme**

1. Öğrenme düğmesine 1 saniye basın. Öğrenme modu 15 saniye boyunca etkin durumda kalacak ve LED göstergesi yavaşça yanıp sönecektir.
2. Öğrenme modu etkin durumdayken, bu kodu silmek için belirli bir Trust SmartHome vericisine ait KAPALI sinyali gönderin.
3. Alıcı kodun silindiğini onaylamak için 2 defa açılıp kapanacaktır.

**21. Tam bellek silme**

1. Alıcının öğrenme düğmesini, LED göstergesi hızlı yanıp sönmeye başlayana kadar yaklaşık 7 saniye basılı tutun. Silme modu 15 saniye boyunca etkin olacaktır.
2. Silme modu etkin durumdayken, öğrenme düğmesine yeniden 1 saniye basın.
3. Alıcı belleğin silindiğini onaylamak için 2 defa açılıp kapanacaktır.



**1. Отключить сетевое питание (на счетчике электроэнергии)**

- Перейти к пунктам [2] для потолочной установки.
- Перейти к пунктам [5] для настенной установки.

**2. Потолочный монтаж Отвинтить потолочный светильник**

Снять потолочный светильник с потолка. Не подключайте электрическую нагрузку, которая превышает максимальную: 50 Вт (регулируемые светодиодные или энергосберегающие лампы) или 200 Вт (лампы накаливания и (ецо) галогенные лампы) соответственно.

**3. Подключить фазный провод и нейтральный провод**

Подключить фазный (черный) провод к клемме [L], а нейтральный (синий) провод к соседней клемме нейтрали [N].

Затянуть винты клемм. Если имеются сомнения относительно цветовой маркировки проводов, обратитесь к профессиональному монтажнику.

**4. Подключение проводов от лампы**

Подключить два провода от лампы к двум внешним клеммам, [⚡] и [N].

**5. Настенный монтаж Отвинтить настенный выключатель**

ACM-100 заменяет существующий настенный выключатель. Приемник может не использоваться, если существующий настенный выключатель установлен по двунаправленной монтажной схеме. Не подключайте электрическую нагрузку, которая превышает максимальную: 50 Вт (регулируемые светодиодные или энергосберегающие лампы) или 200 Вт (лампы накаливания и (ецо) галогенные лампы) соответственно.

**6. Подключить фазный провод к [L] и коммутируемый провод к [⚡]**

(1) Подключить фазный провод (коричневый) к клемме [L].

(2) Подключить коммутируемый (черный) провод к клемме [⚡].

Затянуть винты клемм. Если имеются сомнения относительно цветовой маркировки проводов, обратитесь к профессиональному монтажнику.

### **7. Подключите нейтральный провод к клемме [N]**

Подключить нейтральный (синий) провод к правой клемме [N] [IN]. Затянуть винты клемм. В большинстве случаев нейтральный провод будет отсутствовать в простой настенной розетке. В этом случае потребуется проложить нейтральный провод к выключателю.

### **8. Включение питания**

Включите питание до завершения монтажных работ. Не прикасайтесь к оголенным проводам! При наличии напряжения засветится светодиод на приемнике.

### **9. Установка диапазона регулировки**

Вначале необходимо отрегулировать оптимальный диапазон регулировки подключенного освещения. ACM-100 имеет два регулятора с делениями от 1 до 4.

### **10. Важная информация**

Для обеспечения правильной работы функции затемнения энергосберегающей лампы с регулируемой яркостью устройство всегда сначала включается на полную яркость (100 %). Сразу же после этого освещение устанавливается на выбранный вами уровень яркости.

### **11. Установка диапазона регулировки для диммирования ESL**

Затем постепенно поворачивайте регулятор назад. Сначала от 4 до 3, затем от 3 до 2 и т. д. При каждом переключении освещение вначале включится с максимальной яркостью. Затем яркость уменьшится до установленного значения.

### **12. Установка диапазона регулировки**

Как только яркость станет неприемлемой (освещение начинает мигать или гаснет), поверните регулятор в наименьше положение, при котором яркость была приемлемой. В этом примере это положение 3.

### **13. Установка диапазона регулировки для других огней**

Затем постепенно поворачивайте регулятор назад. Сначала от 4 до 3, затем от 3 до 2 и т. д. Всякий раз при изменении положения регулятора яркость автоматически уменьшается до установленного значения.

### **14. Установка диапазона регулировки**

Как только яркость станет неприемлемой (освещение начинает мигать или гаснет), поверните регулятор в наименьше положение, при котором яркость была приемлемой. В этом примере это положение 3.

### **15. Активируйте режим обучения**

Нажмите и удерживайте кнопку обучения приемника в течение 1 секунды. Режим обучения будет активен в течение 15 секунд, и светодиодный индикатор будет медленно мигать.

### **16. Определение кода передатчика Trust SmartHome**

Отправьте сигнал включения с помощью любого передатчика Trust SmartHome (кроме TMT-502 + PIR-2050) при активном режиме обучения, чтобы задать код в памяти приемника.

### **17. Подтверждение кода**

Приемник включится/выключится 2 раза для подтверждения приема кода. В памяти приемника может храниться до 6 различных кодов передатчиков. Данные в памяти сохраняются, когда приемник перемещается в другое расположение или в случае сбоя питания.

### **18. Установка приемника в коробку**

Установите приемник в коробку, расположенную на стене или на потолке (при необходимости выломайте монтажные проушины) и закройте коробку глухой крышкой или установите осветительный прибор снова на потолок.

**19. Ручное использование и затемнение посредством передатчика Trust SmartHome**

1. Один раз нажмите ON (ВКЛ), чтобы включить приемник.
2. Повторно нажмите ON (ВКЛ), чтобы активировать режим затемнения. Яркость освещения медленно увеличится и уменьшится.
3. Нажмите ON (ВКЛ) в третий раз, чтобы установить требуемую интенсивность освещения.
4. Нажмите OFF (ВЫКЛ), чтобы выключить приемник. Приемник вернется к последнему уровню освещения при повторном включении.

**20. Удаление одного кода**

1. Нажмите и удерживайте кнопку обучения в течение 1 секунды. Режим обучения будет активен в течение 15 секунд, и светодиодный индикатор будет медленно мигать.
2. Когда режим обучения активен, отправьте сигнал выключения с соответствующего передатчика Trust SmartHome, чтобы удалить его код.
3. Приемник включится/выключится 2 раза для подтверждения удаления кода.

**21. Полное удаление памяти**

1. Нажмите и удерживайте кнопку обучения на приемнике (примерно в течение 7 секунд), пока светодиодный индикатор не начнет быстро мигать. Режим удаления будет активен в течение 15 секунд.
2. Повторно нажмите и удерживайте кнопку обучения в течение 1 секунды, когда режим удаления активен.
3. Приемник включится/выключится 2 раза для подтверждения удаления памяти.



## SL ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER

### 1. Izklopite električno omrežje (na električnem števcu)

- Nadaljujte s koraki [2] za namestitev na strop.
- Nadaljujte s koraki [5] za namestitev na steno.

### 2. Namestitev na strop Odvijte stropno luč

Odstranite obstoječo luč s stropa. Ne priključujte električnega bremena, ki presega maksimalno obremenitev: 50 W (LED žarnice z možnostjo zatemnitve in energijsko varčne žarnice) ali 200 W (žarnice z žarilno nitko in (eko) halogenske sijalke).

### 3. Povežite fazno žico in nevtralno žico

Povežite (črno) fazno žico na [L] terminal in (modro) nevtralno žico na sosednji [N] terminal. Pričvrstite vijake terminala. Če ste v dvomih glede barv žic, se posvetujte s profesionalnim monterjem.

### 4. Povezovanje žic od luči

Žici povežite od luči do zunanjih terminalov [↗] in [N].

### 5. Namestitev na steno Odvijte obstoječe stensko stikalo

Izdelek ACM-100 služi kot zamenjava za obstoječe enojno stensko stikalo. Sprejemnika ne smete uporabiti, če ima obstoječe stensko stikalo ožičenje urejeno za dvosmerno regulacijo. Ne priključujte električnega bremena, ki presega maksimalno obremenitev: 50 W (LED žarnice z možnostjo zatemnitve in energijsko varčne žarnice) ali 200 W (žarnice z žarilno nitko in (eko) halogenske sijalke).

### 6. Povežite fazno žico na [L] in preklopno žico na [↗]

(1) (Rjavo) fazno žico povežite na terminal [L].

(2) (Črno) preklopno žico povežite na terminal [↗].

Pričvrstite vijake terminala. Če ste v dvomih glede barv žic, se posvetujte s profesionalnim monterjem.



### 7. Nevtralno žico povežite na [N]

(Modro) nevtralno žico povežite na desni [N] terminal [IN]. Pričvrstite vijake terminala. V večini primerov enojno stensko stikalo ne bo imelo nevtralne žice. Če je temu tako, jo morate potegniti do stikala.

### 8. Vklp elektrike

Preden nadaljujete z namestitvijo, ponovno vklopite elektriko. Preprečite stik z izpostavljenim ožičenjem. V primeru prisotnosti napetosti bo lučka LED indikatorja na sprejemniku nenehno svetila.

### 9. Nastavitev razpona zatemnjevanja

Če želite doseči optimalno zatemnjevanje priključene razsvetljave, morate najprej nastaviti pravi razpon zatemnjevanja. Izdelek ACM-100 je opremljen z dvema nastavljivima številčnicama, označenima od 1 do 4.

### 10. Pomembna opomba

Ta zatemnilnik se najprej vedno vklopi na polno svetilnost (100%), da zagotovi pravilno zatemnjevanje ESL sijalk z možnostjo zatemnitve. Takoj zatem se bodo luči nastavile na izbrano stopnjo zatemnitve.

### 11. Nastavitev razpona zatemnjevanja ESL sijalke z možnostjo zatemnitve

Počasi zavrtite številčnico v smeri nazaj, korak za korakom. Torej, najprej od 4 do 3, nato od 3 do 2 itd. Vsakič, ko spremenite pozicijo številčnice, bodo luči najprej delovale z največjo jakostjo. Nato se bodo samodejno zatemnile na nastavljeno vrednost.

### 12. Nastavitev razpona zatemnjevanja

Takoj, ko opazite, da vrednost zatemnitve ni sprejemljiva (luči pričnejo utripati ali se ugasnejo), zavrtite številčnico na najnižjo pozicijo, pri kateri vrednost zatemnitve deluje pravilno. V tem primeru je to pozicija 3.



## **SL** ACM-100 BUILD-IN MULTI DIMMER

### **13. Nastavitev razpona zatemnjevanja za druge luči**

Počasi zavrtite številčnico v smeri nazaj, korak za korakom. Torej, najprej od 4 do 3, nato od 3 do 2 itd. Vsakič, ko spremenite pozicijo številčnice, se bodo luči samodejno zatemnile na nastavljeno vrednost.

### **14. Nastavitev razpona zatemnjevanja**

Takoj, ko opazite, da vrednost zatemnitve ni sprejemljiva (luči pričnejo utripati ali se ugasnejo), zavrtite številčnico na najnižjo pozicijo, pri kateri vrednost zatemnitve deluje pravilno. V tem primeru je to pozicija 3.

### **15. Aktivirajte način za učenje**

Na sprejemniku pritisnite gumb za učenje in ga držite 1 sekundo. Način za učenje bo aktiven 15 sekund – v tem času bo LED indikator počasi utripal.

### **16. Vstavite kodo oddajnika Trust SmartHome**

V času delovanja načina za učenje pošljite signal za vklop (ON) s katerim koli oddajnikom Trust SmartHome (razen TMT-502 + PIR-2050), da vstavite kodo v pomnilnik sprejemnika.

### **17. Potrditev kode**

Sprejemnik bo prejem kode potrdil tako, da se bo 2-krat vklopil in izklopil. Sprejemnik v svojem pomnilniku lahko shrani do 6 različnih kod oddajnikov. Pomnilnik se bo ohranil tudi, če boste sprejemnik premaknili na drugo lokacijo ali v primeru izpada elektrike.

### **18. Namestite sprejemnik v omarico**

Namestite sprejemnik na steno ali stensko omarico (prelomite pritrdilne ploščice, če je potrebno) in ga pokrijte s pokrovom ali namestite svetilo nazaj na strop.



**19. Ročno upravljanje in zatemnjevanje z oddajnikom Trust SmartHome**

1. Pritisnite gumb za vklop (ON), da vklopite sprejemnik.
2. Ponovno pritisnite gumb za vklop (ON), da aktivirate način za zatemnjevanje. Luč bo počasi spreminjala jakost osvetlitve.
3. Pritisnite gumb za vklop (ON) tretjič, da nastavite želeno intenziteto osvetlitve.
4. Pritisnite gumb za izklop (OFF), da izklopite sprejemnik.  
Ob ponovnem vklopu se bo sprejemnik vrnil na zadnjo nastavljeno stopnjo svetlosti.

**20. Izbris ene same kode**

1. Pritisnite gumb za učenje in ga držite 1 sekundo. Način za učenje bo aktiven 15 sekund – v tem času bo LED indikator počasi utripal.
2. V času delovanja načina za učenje pošljite signal za izklop (OFF) z izbranim oddajnikom, da izbrišete to kodo.
3. Sprejemnik bo izbris kode potrdil tako, da se bo 2-krat vklopil in izklopil.

**21. Brisanje celotnega pomnilnika**

1. Na sprejemniku pritisnite gumb za učenje in ga držite (približno 7 sekund), dokler LED indikator ne prične hitro utripati. Način za brisanje bo aktiven 15 sekund.
2. V času delovanja načina za brisanje, ponovno pritisnite gumb za učenje in ga držite 1 sekundo.
3. Sprejemnik bo izbris pomnilnika potrdil tako, da se bo 2-krat vklopil in izklopil.



### 1. Isključivanje mrežnog napajanja (kod električnog brojila)

- Nastavite na [2] za instalaciju na strop.
- Nastavite na [5] za instalaciju na zid.

### 2. Instalacija za strop Odvijanje svjetla na stropu

Uklonite postojeće svjetlo sa stropa. Nemojte spajati električno opterećenje koje premašuje maksimum: 50 vata (LED žarulje koje se mogu prigušiti i energetske štedne žarulje) odnosno 200 vata (klasične žarulje i (eko) halogene žarulje).

### 3. Spajanje vanjskog vodiča i nultog vodiča

Spojite (crni) vanjski vodič na [L] priključak i (plavi) nulti vodič na susjedni [N] priključak. Zategnite vijke priključka. Ako imate nedoumica oko boja žica, posavjetujte se s profesionalnim instalaterom.



### 4. Spajanje žica iz svjetiljke

Spojite dvije žice iz svjetiljke na dva vanjska priključka, [↯] i [N].

### 5. Instalacija na zid Odvijanje postojećeg zidnog prekidača

ACM-100 zamjena je za postojeći pojedinačni zidni prekidač. Prijamnik se ne može upotrijebiti ako se postojeći zidni prekidač upotrijebi u dvosmjernom uređenju ožičenja. Nemojte spajati električno opterećenje koje premašuje maksimum: 50 vata (LED žarulje koje se mogu prigušiti i energetske štedne žarulje) odnosno 200 vata (klasične žarulje i (eko) halogene žarulje).

### 6. Spajanje vanjskog vodiča na [L] i sklopne žice na [↯]

(1) Spojite (smeđi) vanjski vodič na [L] priključak.

(2) Spojite (crnu) sklopnu žicu na [↯] priključak.

Zategnite vijke priključka. Ako imate nedoumica oko boja žica, posavjetujte se s profesionalnim instalaterom.



### 7. Spajanje nultog vodiča na [N]

Spojite (plavi) nulti vodič na desni [N] priključak [IN]. Zategnite vijke priključka. U većini slučajeva neće biti nultog vodiča u pojedinačnom zidnom prekidaču. Ako je to slučaj, nulti vodič mora se dodati prekidaču.

### 8. Uključivanje napajanja

Ponovno uključite napajanje prije nastavka rada na instalaciji. Izbjegavajte kontakt s izloženim žicama. Svjetlo LED-pokazatelja na prijammniku kontinuirano će svijetliti ako postoji napon.

### 9. Postavljanje raspona prigušivanja

Morate prvo postaviti ispravan raspon prigušivanja kako biste mogli postići optimalno prigušivanje spojenog osvjetljenja. ACM-100 opremljen je s dva brojačnika za postavljanje označena s brojevima od 1 do 4.

### 10. Važna napomena

Da bi osigurao odgovarajuće zatamnjivanje svjetiljke ESL koja se može zatamnjivati, uređaj za regulaciju intenziteta rasvjete uvijek se prvo prebacuje na najjače osvjetljenje (100 %). Odmah nakon toga svjetla se postavljaju na razinu zatamnjivanja koju ste odabrali.

### 11. Postavljanje raspona prigušivanja prigušivanja ESL

Sad polako okrenite brojačnik unatrag korak po korak. Najprije od položaja 4 do 3, zatim od 3 do 2 itd. Svaki put kad promijenite položaj brojačnika, osvjetljenje će prvo raditi pod punim intenzitetom. Zatim će se automatski prigušiti na postavljenu vrijednost.

### 12. Postavljanje raspona prigušivanja

Čim vidite da vrijednost prigušivanja nije prihvatljiva (osvjetljenje počinje treperiti ili se isključi), okrenite brojačnik u najniži položaj u kojem vrijednost prigušivanja ispravno radi. To je položaj 3 u ovom primjeru.

### **13. Postavljanje raspona prigušivanja za drugu rasvjetu**

Sad polako okrenite brojčanic unatrag korak po korak. Najprije od položaja 4 do 3, zatim od 3 do 2 itd. Svaki put kad promijenite položaj brojčanika, osvjetljenje će se automatski zatamniti na postavljenu vrijednost.

### **14. Postavljanje raspona prigušivanja**

Čim vidite da vrijednost prigušivanja nije prihvatljiva (osvjetljenje počinje treperiti ili se isključiti), okrenite brojčanic u najniži položaj u kojem vrijednost prigušivanja ispravno radi. To je položaj 3 u ovom primjeru.

### **15. Aktivirajte način učenja**

Pritisnite tipku za učenje na prijamniku na 1 sekundu. Način učenja bit će aktivan 15 sekundi i LED-pokazatelj polako će treperiti.

### **16. Dodijelite kod odašiljača Trust SmartHome**

Dok je način učenja aktivan, pošaljite signal uključivanja bilo kojim odašiljačem tvrtke Trust SmartHome (osim TMT-502 + PIR-2050) za dodjelu koda u memoriju prijamnika.

### **17. Potvrda koda**

Prijamnik će se uklj./isklj. 2 puta da bi potvrdio da je kod primljen. U memoriju prijamnika može se spremiti do 6 različitih kodova odašiljača. Memorija će biti sačuvana kada se prijamnik prebaci na drugo mjesto ili u slučaju nestanka struje.

### **18. Montiranje prijamnika u kutiju**

Postavite prijamnik u kutiju na zidu ili stropu (odlomite izbočine za montiranje ako je potrebno) i pokrijte ga slijepim poklopcem ili ponovno postavite svjetlo natrag na strop.

### 19. Ručno upravljanje i zatamnivanje odašiljačem Trust SmartHome

1. Pritisnite ON (Uklj.) jednom da biste uključili prijamnik.
2. Ponovo pritisnite ON (Uklj.) da biste aktivirali način zatamnivanja. Svjetlo će se polako zatamnivati i osvijetljivati.
3. Pritisnite ON (Uklj.) treći put da biste postavili željeni intenzitet svjetla.
4. Pritisnite OFF (Isklj.) da biste isključili prijamnik.  
Prijamnik će se vratiti na posljednju razinu svjetla kada ga ponovo uključite.

### 20. Brisanje jednog koda

1. Pritisnite tipku za učenje na 1 sekundu. Način učenja bit će aktivan 15 sekundi i LED-pokazatelj polako će treperiti.
2. Kada je način učenja aktivan, pošaljite signal OFF (Isklj.) određenog odašiljača Trust SmartHome da biste izbrisali taj kod.
3. Prijamnik će se uklj./isklj. 2 puta da bi potvrdio brisanje koda.

### 21. Brisanje cijele memorije

1. Pritisnite i držite tipku za učenje na prijamniku (otprilike 7 sekundi) dok LED-pokazatelj ne počne brzo treperiti. Način brisanja bit će aktivan 15 sekundi.
2. Kada je način učenja aktivan, ponovo pritisnite tipku za učenje na 1 sekundu.
3. Prijamnik će se uklj./isklj. 2 puta da bi potvrdio brisanje memorije.



### 1. Вимкніть електроживлення (на лічильнику електроенергії)

- Перейдіть до розділу [2], щоб переглянути інструкції з установлення пристрою на стелі.
- Перейдіть до розділу [5], щоб переглянути інструкції з установлення пристрою в стіні.

### 2. Установлення на стелі Від'єднання лампи від стелі

Зніміть наявну лампу зі стелі. Не перевищуйте максимальне електричне навантаження: 50 Вт (світлодіодні лампи зі змінною яскравістю та енергозберігаючі лампи) або 200 Вт (лампи розжарювання та галогенні лампи) відповідно.

### 3. Підключення фазового та нейтрального дротів

Підключіть фазовий (чорний) дріт до клеми [L], а нейтральний (блакитний) дріт до сусідньої клеми [N]. Закрутіть гвинти клем. Якщо ви маєте сумніви щодо кольорів дротів, зверніться до фахівця з установлення такого обладнання.

### 4. Підключення дротів від лампи

Підключіть два дроти від лампи до двох клем по боках ([L] і [N]).

### 5. Установлення в стіні Від'єднання поточного настінного вимикача

Пристрій АСМ-100 потрібно встановлювати замість наявного одноклавішного настінного вимикача. Приймач не можна встановлювати замість наявного вимикача, який використовується разом із іншими вимикачами для двоканального ввімкнення/вимкнення ламп чи пристроїв. Не перевищуйте максимальне електричне навантаження: 50 Вт (світлодіодні лампи зі змінною яскравістю та енергозберігаючі лампи) або 200 Вт (лампи розжарювання та галогенні лампи) відповідно.

### 6. Підключення фазового дроту до клеми [L] і дроту перемикання до клеми [L]

1. Підключіть фазовий дріт (коричневий) до клеми [L].
2. Підключіть дріт перемикання (чорний) до клеми [L].

Закрутіть гвинти клем. Якщо ви маєте сумніви щодо кольорів дротів, зверніться до фахівця з установлення такого обладнання.



### 7. Підключення нейтрального дроту до клеми [N]

Підключіть нейтральний дріт (блакитний) до правої [N]-клеми [IN]. Закрутіть гвинти клем. У більшості випадків нейтральний дріт не використовують для встановлення одноклавішних настінних вимикачів. У цьому разі нейтральний дріт потрібно прокласти до вимикача.

### 8. Увімкнення живлення

Перш ніж продовжувати встановлення, увімкніть живлення від мережі. Уникайте контакту з оголеними дротами. Коли наявна напруга, на приймачі світиться світлодіодний індикатор.

### 9. Установлення діапазону сили світла

Щоб регулювати силу світла підключеної лампи належним чином, потрібно встановити правильний діапазон сили світла. Пристрій ACM-100 оснащено двома селекторами (з позначками від 1 до 4).

### 10. Важлива примітка

Щоб забезпечити належне регулювання сили світла електронно-стимульованих люмінесцентних ламп зі змінною яскравістю, цей світлорегулятор завжди вмикається з найвищим рівнем яскравості. Одразу після увімкнення встановлюється вибраний рівень сили світла.

### 11. Установлення діапазону сили світла з регульованою яскравістю ESL

Тепер повільно повертайте селектор назад на одну поділку за раз. Тобто від 4 до 3, від 3 до 2 і т.д. Щоразу після встановлення селектора на нову позицію світло набуватиме максимальної яскравості. Лише після цього воно автоматично ставитиме потрібної яскравості.

### 12. Установлення діапазону сили світла

Якщо з поточною силою світла лампа працює неналежним чином (блимає або гасне), поверніть селектор, вибравши найменше значення яскравості, при якому все справно працює. У нашому прикладі це позиція 3.

### **13. Установлення діапазону сили світла для інших типів освітлення**

Тепер повільно повертайте селектор назад на одну поділку за раз. Тобто від 4 до 3, від 3 до 2 і т.д. Щоразу після встановлення селектора на нову позицію світло автоматично набуватиме потрібної яскравості.

### **14. Установлення діапазону сили світла**

Якщо з поточною силою світла лампа працює неналежним чином (блимає або гасне), поверніть селектор, вибравши найменше значення яскравості, при якому все справно працює. У нашому прикладі це позиція 3.

### **15. Активація режиму навчання**

На приймачі натисніть кнопку режиму навчання та утримайте її протягом 1 секунди. Режим навчання активується на 15 секунд, протягом яких повільно блиматиме світлодіодний індикатор.

### **16. Призначення коду передавача Trust SmartHome**

Увімкнувши режим навчання, надішліть сигнал увімкнення з будь-якого передавача Trust SmartHome (окрім випадків використання пристрою TMT-502 із датчиком PIR-2050), щоб приймач запам'ятав його код.

### **17. Підтвердження коду**

Приймач двічі ввімкне й вимкне лампу чи пристрій, щоб підтвердити отримання коду. У пам'яті приймача можуть зберігатися до 6 різних кодів передавачів. У разі перенесення приймача на інше місце або аварійного вимкнення електроенергії всі дані в його пам'яті зберігаються.

### **18. Установлення приймача в монтажній коробці**

Установіть приймач у монтажну коробку на стелі чи в стіні (за потреби відламайте монтажні вушка) і закрийте її кришкою або розташуйте на стелі за лампою.

**19. Ручне керування та регулювання сили світла за допомогою передавача Trust SmartHome**

1. Натисніть кнопку ввімкнення один раз, щоб увімкнути лампу, підключену до приймача.
2. Натисніть кнопку ввімкнення ще раз, щоб активувати режим регулювання сили світла. Сила світла повільно збільшиться та зменшиться.
3. Натисніть кнопку ввімкнення втретє, щоб вибрати потрібну інтенсивність світла.
4. Натисніть кнопку вимкнення, щоб вимкнути лампу, підключену до приймача.  
Коли ви знову ввімкнете лампу, підключену до приймача, він використовуватиме останнє значення сили світла.

**20. Видалення одного коду**

1. Натисніть кнопку режиму навчання й утримайте її протягом 1 секунди. Режим навчання активується на 15 секунд, протягом яких повільно блиматиме світлодіодний індикатор.
2. Увімкнувши режим навчання, надішліть сигнал вимкнення з потрібного передавача Trust SmartHome, щоб видалити його код із пам'яті приймача.
3. Приймач двічі ввімкне й вимкне лампу чи пристрій, щоб підтвердити видалення коду.

**21. Повне очищення пам'яті**

1. Натисніть кнопку режиму навчання на приймачі та утримайте її протягом приблизно 7 секунд, доки світлодіодний індикатор не почне швидко блимати. Це активує режим видалення на 15 секунд.
2. Увімкнувши режим видалення, натисніть кнопку режиму навчання знову й утримайте її протягом 1 секунди.
3. Приймач двічі ввімкне й вимкне лампу чи пристрій, щоб підтвердити видалення всіх даних із пам'яті.



**7. قم بتوصيل السلك المحايد [N]**

قم بتوصيل السلك المحايد (الأزرق) بالطرف الأيمن [IN]. اربط براغي التوصيل. في معظم الحالات، لا يكون هناك سلك محايد موجودًا في المفتاح الحائطي للإسارة. في هذه الحالة، يجب تمديد السلك المحايد إلى المفتاح.

**8. تشغيل الكهرباء**

أعد تشغيل الكهرباء قبل مواصلة أعمال التركيب. تجنب ملامسة الأسلاك المكشوفة. يضيء مؤشر LED على وحدة الاستقبال باستمرار في حالة وجود فلتية.

**9. ضبط مدى الإعتام**

يجب عليك ضبط مدى الإعتام الصحيح أولاً لتحقيق الإعتام المثالي للإضاءة الموصلة. الوحدة ACM-100 مزودة بقرصين للضبط مميزين من 1 إلى 4.

**10. ملحوظة هامة**

لضمان الإعتام الصحيح للمبة ESL القابلة للإعتام، فإن وحدة التعطيم هذه تتحول دائمًا إلى السطوع الكامل (100%) في البداية. وبعد ذلك على الفور، يتم ضبط الأضواء على مستوى الإعتام الذي اخترته.

**11. ضبط مدى الإعتام مع ESL القابل للإعتام**

والآن أدر القرص للخلف ببطء بمقدار درجة واحدة في كل مرة. وهكذا، من 4 إلى 3 أولاً، ثم من 3 إلى 2، وما إلى ذلك. في كل مرة تغير وضع القرص، يتم تشغيل الإضاءة بالشدة الكاملة في بداية الأمر. بعد ذلك يتم إعتامها أوتوماتيكيًا على القيمة المضبوطة.

**12. ضبط مدى الإعتام**

بمجرد أن ترى أن قيمة الإعتام غير مقبولة (تبدأ الإضاءة في الارتعاش أو تنطفئ)، أدر القرص إلى أقل وضع تعمل فيه قيمة الإعتام بشكل صحيح. يظهر في المثال الوضع 3.

**1. فصل الكهرياء (على عداد الكهرياء)**

- استمر حتى [2] للتركيب السقفي.
- استمر حتى [5] للتركيب الحائطي.

**2. التركيب السقفي فك مصباح السقف**

اخلع المصباح الموجود من السقف. لا تقم بتوصيل حمل كهرياء يتجاوز الحد الأقصى: 50 واط (لمبة LED قابلة للإعتماد ولمبات موفرة للطاقة) أو 200 واط (لمبات إضاءة متوهجة ولمبات هالوجين (اقتصادية)) بالنتابع.

**3. توصيل سلك الطور والسلك المحايد**

قم بتوصيل سلك الطور (الأسود) بالطرف [L] والسلك المحايد (الأزرق) بالطرف [N] المجاور. اربط براغي التوصيل. إذا ساورك الشك في ألوان الأسلاك، فاتصل بمختص تركيب محترف.

**4. توصيل الأسلاك من اللمبة**

قم بتوصيل السلكين من اللمبة بالطرفين الخارجيين، [L] و [N].

**5. التركيب الحائطي فك المفتاح الحائطي الموجود**

الوحدة ACM-100 عبارة عن بديل للمفتاح الحائطي الموجود للإشارة. لا يجوز استخدام وحدة الاستقبال في حالة استخدام المفتاح الحائطي الموجود في تجهيزة أسلاك ثنائية المسار. لا تقم بتوصيل حمل كهرياء يتجاوز الحد الأقصى: 50 واط (لمبة LED قابلة للإعتماد ولمبات موفرة للطاقة) أو 200 واط (لمبات إضاءة متوهجة ولمبات هالوجين (اقتصادية)) بالنتابع.

**6. قم بتوصيل سلك الطور مع [L] وسلك التحويل مع [C]**

1. قم بتوصيل سلك الطور (بني) بالطرف [L].
  2. قم بتوصيل سلك التحويل (أسود) بالطرف [C].
- اربط براغي التوصيل. إذا ساورك الشك في ألوان الأسلاك، فاتصل بفني محترف في التركيبات.



### 19. التشغيل اليدوي والتعتيم بواسطة جهاز الإرسال Trust SmartHome

1. اضغط على زر التشغيل لمرة واحدة لتشغيل جهاز الاستقبال.
2. اضغط على زر التشغيل مرة ثانية لتفعيل وضع التعتيم. عندئذ سوف تتم زيادة أو تقليل درجة العتامة ببطء.
3. اضغط على زر التشغيل مرة ثالثة لتحديد درجة شدة الإضاءة المرغوبة.
4. اضغط على زر الإطفاء لإطفاء جهاز الاستقبال. سوف يعود جهاز الاستقبال إلى مستوى الإضاءة الأخير عند التشغيل مرة ثانية.

### 20. محو الكود الفردي

1. اضغط على زر الموافقة لمدة 1 ثانية. يتم تفعيل وضع الموافقة لمدة 15 ثانية ويومض مؤشر LED ببطء.
2. بينما يكون وضع الموالف فعالاً، فأرسل إشارة إطفاء لجهاز إرسال Trust SmartHome معين لمحو هذا الكود.
3. سوف يقوم جهاز الاستقبال بالتشغيل/الإطفاء مرتين تأكيداً على محو الكود.

### 21. محو الذاكرة الممتلئة

1. اضغط على زر الموافقة الموجود على جهاز الاستقبال (حوالي 7 ثوان) واحتفظ به مضغوطاً إلى أن يبدأ مؤشر LED في الوميض بسرعة. سوف يتم تفعيل وضع المحو لمدة 15 ثانية.
2. بينما يكون وضع المحو فعالاً، فاضغط على زر الموافقة مرة ثانية لمدة 1 ثانية.
3. سوف يقوم جهاز الاستقبال بالتشغيل/الإطفاء مرتين تأكيداً على محو الذاكرة.



**13. ضبط مدى الإعتماد للأضواء الأخرى**

والآن أدر القرص للخلف ببطء بمقدار درجة واحدة في كل مرة. وهكذا، من 4 إلى 3 أولاً، ثم من 3 إلى 2، وما إلى ذلك. في كل مرة تغير وضع القرص، يتم يتم إعتماد الإضاءة أوتوماتيكياً على القيمة المضبوطة.

**14. ضبط مدى الإعتماد**

بمجرد أن ترى أن قيمة الإعتماد غير مقبولة (تبدأ الإضاءة في الارتعاش أو تنطفئ)، أدر القرص إلى أقل وضع تعمل فيه قيمة الإعتماد بشكل صحيح. هذا هو الوضع 3 في هذا المثال.

**15. تفعيل وضع الموالفة**

اضغط على زر الموالفة الموجود على جهاز الاستقبال لمدة 1 ثانية. سوف يكون وضع الموالفة فعالاً لمدة 15 ثانية، سوف يومض مؤشر LED عندئذ ببطء.

**16. إصدار كود جهاز الإرسال Trust SmartHome**

بينما وضع الموالفة فعال، فأرسل إشارة تشغيل بواسطة أي جهاز إرسال من Trust SmartHome (ما عدا TMT-502 + PIR-2050) لغرض موالفة الكود لذاكرة جهاز الاستقبال.

**17. تأكيد الكود**

سوف يقوم جهاز الاستقبال بالتشغيل/الإطفاء مرتين تأكيداً على استلام الكود. جهاز الاستقبال يمكنه حفظ ما يصل إلى 6 أكواد مختلفة لجهاز الإرسال في ذاكرته. سوف يتم حفظ الذاكرة عند تحرك جهاز الاستقبال إلى موقع آخر أو في حالة ظهور عطل بنظام الطاقة.

**18. تركيب جهاز الاستقبال في الصندوق**

قم بتركيب جهاز الاستقبال في صندوق الحائط أو السقف (أكبر أطراف التركيب عند اللزوم) وقم بتغطيتها باستخدام الغطاء أو أعد تركيب المصباح على السقف مرة أخرى.